



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 9. 2016
COM(2016) 591 final

2016/0286 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie**

(Text s významom pre EHP)

{SWD(2016) 303}
{SWD(2016) 304}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Komisia vo svojom oznámení z mája 2015 s názvom *Stratégia pre jednotný digitálny trh v Európe*¹ (ďalej len „stratégia pre jednotný digitálny trh“) avizovala, že v roku 2016 predloží návrhy na ambiciózne prepracovanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie. Cieľom prepracovania je okrem iného zabezpečiť efektívnejší regulačný inštitucionálny rámec s cieľom prispôsobiť pravidlá v oblasti telekomunikácií ich účelu v rámci vytvorenia priaznivých podmienok pre jednotný digitálny trh. Patrí sem zavádzanie sietí s veľmi vysokou kapacitou pripojenia, koordinovanejšie riadenie rádiového frekvenčného spektra pre bezdrôtové siete a vytvorenie rovnakých podmienok pre moderné digitálne siete a inovatívne služby. Komisia v oznámení poukázala na to, že meniaci sa trh a technologické prostredie si vyžadujú, aby sa posilnil inštitucionálny rámec posilnením úlohy Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „orgán BEREC“).

Európsky parlament vo svojom uznesení s názvom *Smerom k aktu o jednotnom digitálnom trhu*² vyzval Komisiu, aby v záujme ďalšej integrácie jednotného digitálneho trhu zabezpečila zavedenie účinnejšieho inštitucionálneho rámca. Dá sa to dosiahnuť posilnením úlohy, kapacity a rozhodovacích právomocí orgánu BEREC s cieľom i) podporovať jednotné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie, ii) umožniť účinný dohľad orgánu BEREC nad rozvojom jednotného trhu a iii) pomôcť orgánu BEREC pri riešení cezhraničných sporov. Európsky parlament tiež v tejto súvislosti zdôraznil, že je potrebné zlepšiť finančné a ľudské zdroje a ďalej zlepšiť štruktúru riadenia orgánu BEREC.

Tento návrh treba chápať v spojení s návrhom smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa zriaďuje európsky kódex elektronických komunikácií (ďalej len „smernica“) Týmto návrhom sa orgán BEREC poveruje ďalšími úlohami, ktoré pomôžu zabezpečiť jednotné vykonanie regulačného rámca. Tým sa zasa podporí rozvoj trhu elektronických komunikácií v celej Únii. Orgán BEREC okrem toho prispeje aj k podpore prístupu k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a k jeho zavádzaniu, k podpore hospodárskej súťaže v oblasti poskytovania sietí elektronických komunikácií, ako aj k podpore záujmov občanov Únie. Cieľom tohto návrhu je posilniť inštitucionálnu úlohu orgánu BEREC a zlepšiť jeho štruktúru riadenia tým, že sa orgán premení na agentúru, aby bol spôsobiljší pri plnení svojich budúcich úloh.

Odkedy orgán BEREC v roku 2010 prevzal svoje povinnosti a odkedy sa v roku 2011 stal plne funkčným, prispel orgán BEREC a Úrad BEREC pozitívne k jednotnému uplatňovaniu regulačného rámca. Zároveň poskytli cenné odborné znalosti národným regulačným orgánom (ďalej len „NRO“) a inštitúciám EÚ. Nedávno sa v nariadení (EÚ) 2015/2120 stanovili dodatočné úlohy orgánu BEREC. Medzi tieto úlohy patrí vydávanie usmernení k plneniu povinností národných regulačných orgánov v súvislosti s otvoreným prístupom na internet, ako aj vydávanie stanovísk o návrhu vykonávacích aktov, ktoré má prijať Komisia v súvislosti s roamingom v rámci Únie, a určité ohlasovacie povinnosti. Na základe návrhu smernice, ktorá dopĺňa tento návrh, sa orgán BEREC poveruje ďalšími novými úlohami, ako je väčšia úloha v rámci konzultačného mechanizmu pre regulačné opatrenia na nápravu trhu, poskytovanie usmernení národným regulačným orgánom ku geografickým prieskumom, vytvorenie spoločných prístupov k splneniu nadnárodného dopytu koncových používateľov,

¹ COM(2015) 192 final.

² Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. januára 2016 o iniciatíve s názvom *Smerom k aktu o jednotnom digitálnom trhu* (TA(2016)0009).

predkladanie stanovísk k návrhom vnútroštátnych opatrení na prideľovanie práv na používanie rádiového frekvenčného spektra (partnerské preskúmanie rádiového frekvenčného spektra) a zriadenie registra o extrateritoriálnom použití čísel a cezhraničných opatreniach a jedného registra o poskytovateľoch sietí a služieb elektronických komunikácií.

Orgán BEREC a Úrad BEREC majú značne posilnenú úlohu, najmä v cezhraničných záležitostiach (ako sú služby komunikácie medzi strojmi (M2M) alebo nadnárodný dopyt pre obchodných používateľov) a získali skúsenosti so zabezpečovaním jednotného uplatňovania regulačného rámca. Zdá sa, že je vhodné a nevyhnutné stavať na týchto skúsenostiach tým, že sa orgán BEREC aj Úrad BEREC premenia na plnohodnotnú agentúru. Nová agentúra, ktorá bude mať širší mandát, by mala pokračovať v práci orgánu BEREC a ďalej zhromažďovať odborné znalosti národných regulačných orgánov. Vzhľadom na to, že identita značky orgánu BEREC je už dobre zavedená a my sa usilujeme stavať na nej, ako aj so zreteľom na nezanedbateľné náklady týkajúce sa zmeny názvu by si nová agentúra mala ponechať názov orgánu BEREC.

Posilnením úlohy orgánu BEREC v oblasti elektronických komunikácií a zameraním sa na zosúladienie jeho štruktúry a riadenia, prevádzky, plánovania a zodpovednosti so spoločným vyhlásením Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o decentralizovaných agentúrach z 19. júla 2012 („spoločný prístup“)³ zabezpečujeme, aby tento návrh poslúžil na podporu hlavných priorít Únie.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Vďaka jasným cieľom orgánu BEREC je tento návrh veľmi synergický s ďalšími iniciatívami, ktoré sú súčasťou stratégie jednotného digitálneho trhu. Je to tak preto, že služby pripojenia poskytované prostredníctvom sietí elektronických komunikácií slúžia ako základ pre distribúciu digitálnych produktov a služieb.

Návrh dopĺňa existujúce sektorové právne predpisy. V navrhovaných úlohách orgánu BEREC v oblasti rádiového frekvenčného spektra sa zohľadňujú existujúce nástroje v tejto oblasti, najmä rozhodnutie č. 676/2002/ES o rádiovom frekvenčnom spektre, rozhodnutie 2002/622/ES o skupine pre politiku rádiového frekvenčného spektra a rozhodnutie č. 243/2012/EÚ, ktorým sa zriaďuje viacročný program politiky rádiového frekvenčného spektra.

Návrhom sa do nariadenia, ktorým sa zriaďuje orgán BEREC, začleňujú úlohy, ktorými bol orgán BEREC poverený v nedávno prijatom nariadení (EÚ) 2015/2120, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a zrušujú roamingové príplatky.

Komisia má do konca roka 2016 predložiť návrh revízie smernice o súkromí a elektronických komunikáciách⁴. Rozsah pôsobnosti súčasného návrhu nariadenia sa možno bude musieť upraviť so zreteľom na výsledok budúceho návrhu revízie.

Cieľom tohto návrhu je poskytnúť orgánu BEREC primeranú a efektívnu štruktúru riadenia, mandát a nástroje, ktoré potrebuje na zabezpečenie jednotného uplatňovania regulačného rámca. V tejto súvislosti dopĺňa ďalšie právne a politické nástroje v oblasti elektronických komunikácií.

³ Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o decentralizovaných agentúrach z 19. júla 2012.

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002, týkajúca sa spracovávaní osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (Ú. v. ES L 201, 31.7.2002, s. 37).

Orgán BEREC môže svoje úlohy podľa potreby vykonávať v spolupráci s ostatnými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, najmä so skupinou pre politiku rádiového frekvenčného spektra, Európskym výborom pre ochranu údajov, skupinou európskych regulačných orgánov pre audiovizuálne mediálne služby a Agentúrou Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť, ako aj s existujúcimi výbormi (ako sú Komunikačný výbor a Výbor pre rádiové frekvenčné spektrum).

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Stratégia jednotného digitálneho trhu je jednou z 10 priorít, ktoré si v roku 2014 stanovila nová Komisia. Tento návrh je tiež v súlade s ďalšími hlavnými prioritami Komisie, najmä s ďalšími iniciatívami na prehĺbenie vnútorného trhu a zvýšenie spravodlivosti na ňom a na stimuláciu investícií, vytvorenie pracovných miest a podporu udržateľného rastu.

Niektoré z úloh orgánu BEREC vychádzajú v niekoľkých oblastiach z existujúceho práva Únie a dopĺňajú ho. Jednou z týchto úloh je poskytovanie stanovísk o návrhu vnútroštátnych opatrení súvisiacich s postupmi na vnútornom trhu na reguláciu trhu. Tieto úlohy sa aj naďalej zakladajú na zásadách právnych predpisov v oblasti hospodárskej súťaže. Ďalšou takouto úlohou je poskytovanie usmernení o geografických prieskumoch zavádzania sietí. Tieto prieskumy poskytujú aj užitočné informácie na účely štátnej pomoci, čím zlepšujú súdržnosť medzi oboma politikami.

Cieľom návrhu je okrem toho dosiahnuť, aby sa orgán BEREC stal decentralizovanou agentúrou EÚ a zabezpečuje sa ním jeho súlad so zásadami spoločného prístupu.

Súlad s medzinárodnými právnymi záväzkami

V prípade potreby môže orgán BEREC pri plnení svojich úloh spolupracovať s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami. Táto spolupráca by mala vychádzať z pracovných podmienok, ktoré by mali byť v súlade s medzinárodnými vzťahmi Únie a ktoré by nemali vytvárať právne záväzky pre Úniu a jej členské štáty.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Návrh je založený na článku 114 zmluvy, keďže súvisí s rozvojom a fungovaním vnútorného trhu pre elektronické komunikácie.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Únia musí konať, aby sa vyriešil nesúlad v uplatňovaní súčasného rámca a nedostatky existujúcej inštitucionálnej štruktúry, ako aj nesúlad v rozdelení povinností medzi členské štáty, národné regulačné orgány a Komisiu. Za fragmentáciu trhu nenesie vinu len súčasné regulačné usporiadanie v Únii. V posledných niekoľkých rokoch sa však zjavne ukázalo, že nedostatok jednoty v právnych predpisoch v oblasti telekomunikácií je aspoň čiastočne spôsobený súčasnou inštitucionálnou štruktúrou a spôsobom, akým spolu rozličné inštitucionálne subjekty (najmä národné regulačné orgány, BEREC a Komisia) komunikujú a akým môžu ovplyvňovať regulačné výsledky. Udelenie silnejších právomocí orgánu BEREC v oblasti regulácie trhu *ex ante* zvýši právnu istotu a prispeje k regulačnej jednotnosti.

Vývoj trhu a technologický vývoj tiež znamenajú, že existuje niekoľko cezhraničných aspektov, ktoré si vyžadovali regulačnú jednotnosť v členských štátoch. Orgán Únie môže tieto aspekty riešiť lepšie ako jednotlivé členské štáty. To platí predovšetkým pre služby ako napríklad M2M. Tieto služby by sa mali poskytovať takým spôsobom, aby boli schopné

bezproblémovo prekračovať štátne hranice. Stále existujú aj vnútroštátne prekážky pre poskytovanie cezhraničných služieb obchodných komunikácií. To predstavuje významnú nevyužitú príležitosť pre fungovanie a rozvoj vnútorného trhu.

Je spoločným záujmom zabezpečiť harmonizované, jednotné a účinné uplatňovanie regulačného rámca s podporou orgánu BEREC. Členské štáty preto nemôžu dostatočne dosiahnuť ciele tohto návrhu. Tieto ciele možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie. Únia preto môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii.

• **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality, najmä pokiaľ ide o ciele a úlohy orgánu BEREC. Jeho cieľom je zabezpečiť jednotné vykonávanie regulačného rámca, a tým prispievať k rozvoju trhu elektronických komunikácií v celej Únii, k podpore prístupu k pevnému aj mobilnému dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a ich prijímaniu, k podpore hospodárskej súťaže v oblasti poskytovania sietí a služieb elektronických komunikácií a k podpore záujmov občanov Únie. Orgán BEREC by mal pomáhať Komisii a národným regulačným orgánom; poskytovať usmernenia na zabezpečenie zhody opatrení národných regulačných orgánov; vydávať stanoviská o návrhoch vnútroštátnych opatrení prostredníctvom účinných postupov na vnútornom trhu; udržiavať registre poskytovateľov sietí a služieb a čísel s extrateritoriálnym použitím; prijímať záväzné rozhodnutia v dvoch cezhraničných otázkach: identifikácia nadnárodných trhov a vzor zhrnutia zmluvy. Orgán BEREC by mal kvázi záväzné právomoci vo vzťahu k postupom na vnútornom trhu v prípade návrhov vnútroštátnych opatrení na reguláciu trhu („systém dvojnásobného zabezpečenia“) a k zavedeniu jednotnej maximálnej sadzby za ukončenie volania pre Úniu.

Nová agentúra by mala nadviazať na činnosť orgánu BEREC a mala by pokračovať v zhromažďovaní odborných znalostí národných regulačných orgánov, ktoré ostávajú jadrom činností agentúry a ktoré sú členmi jej riadiacej rady. Národné regulačné orgány budú naďalej vykonávať väčšinu činností súvisiacich s uplatňovaním regulačného rámca.

Najmä pokiaľ ide o právne predpisy o prístupe, národné regulačné orgány sú naďalej zodpovedné za to, aby sa zlyhania trhu riešili prostredníctvom vhodných nápravných opatrení a aby sa reguláciou pomohli dosiahnuť spoločné ciele politiky. Navrhované pravidlá poskytujú regulátorom ďalšie nástroje na riešenie súčasných problémov s pripojením, ale spôsob, akým sa majú použiť, závisí od vnútroštátnych okolností, ktoré majú posúdiť vnútroštátni regulátori. Dôvodom na cielené posilnenie regulačného dohľadu, najmä priznaním väčšej úlohy orgánu BEREC v tomto procese dohľadu, je zjavná nejednotnosť pri uplatňovaní súčasných pravidiel, pričom pre riadne fungovanie vnútorného trhu je jednotnosť kľúčová.

Správa rádiového frekvenčného spektra tiež zostáva v právomoci členských štátov. Navrhované pravidlá poskytujú všeobecný rámec pre súdržnú správu rádiového frekvenčného spektra v celej Únii, pričom členské štáty môžu uplatňovať pravidlá, pri ktorých sa zohľadňuje situácia v členských štátoch. Vzhľadom na veľké cezhraničné dôsledky správy rádiového frekvenčného spektra a jeho širší vplyv na prepojenie na vnútornom trhu sú potrebné určité postupy koordinácie na úrovni Únie.

V podobe nariadenia sa navrhovaný nástroj bude v Únii priamo uplatňovať. Finančné a administratívne zaťaženie Únie, vlád členských štátov a hospodárskych subjektov sa tak minimalizuje a bude úmerné cieľu návrhu. Posilňuje proporcionality súčasnej situácie, v ktorej bola agentúra Únie zriadená najmä na podporu orgánu BEREC. Zabezpečuje, aby

nová agentúra poskytovala ďalšiu pridanú hodnotu a aby bola v súlade s prioritami politik Únie, najmä so stratégiou jednotného digitálneho trhu.

Vzhľadom na svoje ciele a v súlade so zásadou proporcionality stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

- **Výber nástroja**

Iba nariadenie, keďže sa priamo uplatňuje, umožňuje zriadenie decentralizovanej agentúry EÚ a stanovenie jej úloh a cieľov, čím sa dosiahne potrebný stupeň účinnosti a jednotnosti, ktoré sú potrebné na realizáciu regulačného rámca.

Rovnaký právny nástroj bol vybraný aj na zriadenie orgánu BEREC a jeho úradu [nariadenie (ES) č. 1211/2009]. Cieľom tohto nariadenia je zmena a rozšírenie ustanovení nariadenia (ES) č. 1211/2009. Keďže zmeny, ktoré sa majú vykonať, sú značné, uvedený akt by sa mal v záujme zrozumiteľnosti nahradiť a zrušiť.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Komisia vykonala hodnotenie *ex post* (REFIT), ktorým posúdila účinnosť, efektívnosť, relevantnosť, súdržnosť a pridanú hodnotu nariadenia, ktorým sa zriaďuje orgán BEREC, a iných častí regulačného rámca pre EÚ. Na jeho základe sa určili oblasti s potenciálom na zjednodušenie bez oslabenia ich cieľov. Predchádzajúce hodnotenie orgánu BEREC a jeho úradu⁵ sa vykonalo aj v rokoch 2012 a 2013 v súlade s článkom 15 nariadenia (ES) č. 1211/2009. Výsledky tohto hodnotenia sa zahrnuli do hodnotenia *ex post*.

Celkovo sa v pracovnom dokumente útvarov Komisie, ktorý je pripojený k návrhu a ktorým sa posudzuje vhodnosť právnych predpisov súčasných pravidiel dospelo k záveru, že regulačný rámec pre elektronické komunikácie vo všeobecnosti dosiahol svoj hlavný cieľ zabezpečiť konkurencieschopný sektor poskytujúci značné výhody pre koncových používateľov. Jeho hlavné konkrétne ciele – podpora hospodárskej súťaže, rozvoj vnútorného trhu a podpora záujmov koncových používateľov – sú aj naďalej dôležité. Ako nevyhnutné sa však javí preskúmanie regulačného rámca vrátane nariadenia, ktorým sa zriaďuje orgán BEREC, aby bolo možné riešiť čoraz väčšiu potrebu vyššej prepojenosti jednotného digitálneho trhu a zefektívniť ustanovenia s ohľadom na vývoj trhu a technologický vývoj.

Zistenia možno podľa konkrétnych hodnotiacich kritérií zhrnúť tak, ako sa uvádza ďalej.

Relevantnosť – Pokiaľ ide o úlohu a fungovanie ďalších dôležitých inštitucionálnych subjektov, orgán BEREC musí v súlade s platnými ustanoveniami sledovať ciele rámca. Konkrétne musí zabezpečiť jednotné uplatňovanie regulačného rámca s cieľom prispieť k rozvoju a lepšiemu fungovaniu vnútorného trhu. S týmto cieľom a so svojím širším

⁵ Toto hodnotenie sa vykonalo v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 15 nariadenia, ktorým sa zriaďuje orgán BEREC: *Study on the evaluation of BEREC and the BEREC Office* (Štúdia o hodnotení orgánu BEREC a Úradu BEREC), spoločnosť PwC, september 2012; pracovný dokument útvarov Komisie, apríl 2013, (SWD(2013) 152 final); správa EP, november 2013 [2013/2053(INI), A7-0378/2013]. S výsledkom tohto hodnotenia by sa malo zaobchádzať s obozretnosťou, pretože v danom čase ešte neboli vykonané niektoré úlohy orgánu BEREC. V hodnotení nebolo posúdené možné zosúladienie Úradu BEREC so spoločným prístupom k decentralizovaným agentúram.

mandátom sa relevantnosť orgánu BEREC zvyšuje, hoci v rámci verejných konzultácií neexistuje nijaký konsenzus, ako sa má toto zvýšenie prejavíť v regulačných podmienkach.

Účinnosť – Pokiaľ ide o účinnosť úlohy orgánu BEREC pri podpore jednotných výsledkov, v rámci verejnej konzultácie o revízii v oblasti telekomunikácií boli vyjadrené zmiešané názory. Niektoré zainteresované strany vnímajú nezávislé technické poradenstvo orgánu BEREC a jeho úlohu v rámci procesu preskúmania trhov pozitívne. Iné subjekty sa domnievajú, že jeho štruktúra ako skupiny národných regulačných orgánov bez právnej subjektivity oslabuje stimuly orgánu BEREC na dosahovanie cieľov pre vnútorný trh na rozdiel od individuálnych alebo kolektívnych cieľov jeho národných členov. Respondenti uviedli, že orgán BEREC musí byť iniciatívnejší v súvislosti s kľúčovými oblasťami. Zároveň uviedli, že v dôsledku jeho súčasného inštitucionálneho usporiadania sa orgán BEREC často rozhoduje pre väčšiu flexibilitu alebo najnižší spoločný menovateľ namiesto toho, aby prijal harmonizovaný prístup k jednotnému trhu.

So zreteľom na svoje súčasné úlohy a vzhľadom na stanovisko k preskúmaniu regulačného rámca EÚ pre elektronické komunikácie⁶ určil orgán BEREC niekoľko oblastí, v ktorých by mohol zohrávať väčšiu úlohu. Napríklad širší rozsah stanovísk orgánu BEREC podľa článku 7 a 7a, otázky cezhraničnej povahy (napríklad medzinárodný roaming), referenčné porovnávanie kvality služieb prístupu k internetu na úrovni Únie a príprava technických usmernení.

Pokiaľ ide o zosúladienie cieľov Úradu BEREC ako agentúry Únie so súčasnými prioritami Únie, v hodnotení sa dospelo k záveru, že prostredníctvom podpory orgánu BEREC by súčasné funkcie Úradu BEREC mali nakoniec prispieť k rozvoju jednotného trhu a jednotnému uplatňovaniu pravidiel. Ide však o jedinečnú situáciu, v ktorej bola agentúra zriadená výlučne na vykonávanie podpornej funkcie pre iný regulačný orgán zriadený podľa práva Únie. To predstavuje určité problémy, pretože Úrad BEREC musí napriek svojim pomerne obmedzeným funkciám dodržiavať rovnaký podrobný súbor pravidiel, ktoré platia pre všetky decentralizované agentúry Únie (finančné, personálne/vykonávacie pravidlá, verejné obstarávanie, podávanie správ atď.).

Efektívnosť – Nebolo možné vykonať presný výpočet nákladov, ale z hodnotenia vyplynulo, že prínosy rámca – pre väčšinu subjektov, koncových používateľov a spoločnosť ako celok – výrazne prevyšujú náklady na jeho uplatňovanie.

V mnohých ohľadoch Úrad BEREC nie je v súlade so zásadami spoločného prístupu. Obmedzené úlohy a veľkosť úradu v porovnaní s inými agentúrami Únie majú negatívny vplyv na prilákanie a udržanie zamestnancov a na organizačné aspekty. Súčasná dvojstupňová štruktúra má takisto za následok neefektívnosť. Hoci je ťažké neefektívnosť vyjadriť číselne, dvojstupňová štruktúra veci komplikuje a vytvára administratívnu záťaž; napríklad sa musia prijať dve samostatné výročné správy a dva pracovné programy – jeden musí prijať rada regulačných orgánov pre BEREC a jeden riadiaci výbor úradu.

Pri hodnotení sa určilo niekoľko otázok, ktoré by sa mohli zjednodušiť a zefektívniť (delegovanie právomocí menovacieho orgánu, dlhšie alebo rozšíriteľné mandáty pre predsedu, pravidlá väčšinového hlasovania, primerané zdroje, zefektívnenie riadiaceho výboru a dlhšie lehoty na konzultáciu alebo dvojstupňový proces konzultácií o kľúčových politických otázkach).

Pridaná hodnota EÚ – Európska pridaná hodnota zriadenia orgánu BEREC, najmä z hľadiska jej poradenstva pre inštitúcie EÚ, súvisí s fungovaním vnútorného trhu elektronických komunikácií. Vo všeobecnosti je táto hodnota vnímaná pozitívne, niekedy sa

⁶ Stanovisko rady regulačných orgánov (15) 206 z 10. decembra 2015.

však spochybňuje účinnosť orgánu BEREC. Keby orgán BEREC fungoval účinnejšie, zvýšila by sa jeho pridaná hodnota. Pridaná hodnota úradu ako agentúry Únie, ktorá podporuje orgán BEREC je ďalším relevantným aspektom.

Súdržnosť – Rôzne nástroje tvoriace regulačný rámec sa vo všeobecnosti navzájom dopĺňali. Pri hodnotení sa však zistil istý počet vnútorných nezhôd, ako napríklad nesúlad medzi úlohami nezávislých národných regulačných orgánov a úlohami orgánu BEREC. Tieto nezhody sú spôsobené tým, že od orgánu BEREC sa niekedy očakáva, že vydá stanoviská na európskej úrovni týkajúce sa oblastí, v ktorých nie všetky členské národné regulačné orgány sú príslušné na vnútroštátnej úrovni. Z hodnotenia vyplynulo, že v niektorých prípadoch sa koordinácia medzi orgánom BEREC a Komisiou ukázala ako problematická. To sa týkalo poskytovania informácií o sadzbách za ukončenie volania a o roamingu orgánu BEREC a jeho úradu a získavania týchto informácií od týchto subjektov. Existuje priestor na zlepšenie, aby každá organizácia mohla efektívne plniť svoje úlohy.

• **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Dňa 11. septembra 2015 sa začala dvanásťtýždňová otvorená verejná konzultácia s cieľom získať vstupné informácie pre proces hodnotenia na posúdenie súčasných pravidiel a na získanie názorov o možných úpravách rámca so zreteľom na vývoj trhu a technologický vývoj. Konzultácia sa týkala všeobecného hodnotenia súčasného rámca a podrobného hodnotenia a preskúmania konkrétnych častí rámca. Ide o tieto časti:

- regulácia prístupu k sieti,
- správa rádiového frekvenčného spektra a bezdrôtové pripojenie,
- sektorová regulácia komunikačných služieb,
- pravidlá univerzálnej služby,
- inštitucionálna štruktúra a riadenie.

Konzultácie boli široké a podrobné s rozsiahlymi vstupnými informáciami od spotrebiteľov, poskytovateľov sietí a služieb elektronických komunikácií, národných a európskych združení prevádzkovateľov, organizácií občianskej spoločnosti, televíznych a rozhlasových vysielateľov, dodávateľov technológií, poskytovateľov internetových a online služieb, podnikov využívajúcich prepojenia a subjektov širšieho digitálneho hospodárstva, vnútroštátnych orgánov na všetkých úrovniach, národných regulačných orgánov a iných zainteresovaných strán. Vstupné informácie prišli od zainteresovaných strán, ktorých sa politika týka, od subjektov, ktoré ju musia vykonávať, a od tých, čo o túto politiku vyjadrili záujem. V rámci konzultácií prišlo spolu 244 online odpovedí od zainteresovaných strán vo všetkých členských štátoch a z krajín mimo Únie. Uprostred konzultácií sa 11. novembra 2015 uskutočnilo verejné vypočutie.

Okrem verejnej konzultácie prispel k hodnoteniu a procesu preskúmania aj samotný orgán BEREC a svoje stanovisko uverejnil v decembri 2015⁷. Aj skupina pre politiku rádiového frekvenčného spektra vydala svoje stanovisko k stratégii jednotného digitálneho trhu a preskúmaniu rámca⁸.

Z konzultácií vyplynuli tieto tendencie:

⁷ http://berec.europa.eu/eng/document_register/subject_matter/berec/opinions/5577-berec-opinion-on-the-review-of-the-eu-electronic-communications-regulatory-framework.

⁸ http://rspg-spectrum.eu/wp-content/uploads/2013/05/RSPG_16-001-DSM_opinion.pdf.

- Dobrá pripojiteľnosť sa vníma ako nevyhnutná podmienka pre jednotný digitálny trh. Veľa respondentov zdôraznilo, že sú potrebné politické opatrenia a možné úpravy súčasných politických a regulačných nástrojov na podporu zavádzania infraštruktúry v súlade s budúcimi potrebami.
- Niekoľko respondentov uviedlo, že súčasný regulačný rámec nie je pre vnútorný trh príliš prospešný. Vládne všeobecné presvedčenie, že regulačný rámec sa musí prispôbiť súčasnej trhovej dynamike. Mnohí respondenti však uznali, že v dôsledku liberalizácie telekomunikačných trhov sa veci zlepšili, najmä z hľadiska výhod pre koncových používateľov a hospodárskej súťaže na väčšine domácich trhov.
- Respondenti s ohľadom na rádiové frekvenčné spektrum uznali význam bezdrôtového pripojenia a bezdrôtového širokopásmového pripojenia. Priemyselné odvetvie, ktoré uprednostňuje koordinovanejší prístup, vo všeobecnosti požaduje väčšiu istotu pre investície a ďalšie možnosti na rozvoj nových bezdrôtových a mobilných telekomunikácií v celej Únii, a to vrátane 5G.
- Hoci sa všeobecne uznáva zachovanie úlohy národných regulačných orgánov a orgánov na správu rádiového frekvenčného spektra, takmer polovica respondentov zdôraznila, že inštitucionálna štruktúra na úrovni Únie by sa mala prispôbiť s cieľom lepšie zabezpečiť právnu istotu a zodpovednosť. Respondenti sa prihovárali za tieto zmeny:
 - jasnejšie rozdelenie právomocí medzi rôzne inštitúcie (aby sa zabránilo prekrývaniu),
 - uistenie sa, že inštitúcie nesú politickú a právnu zodpovednosť za svoje rozhodnutia,
 - vysoká úroveň transparentnosti pri rozhodovaní (väčšie zapojenie zainteresovaných strán).

V rámci procesu hodnotenia Komisia zadala aj vypracovanie niekoľkých štúdií. Patrili k nim verejné semináre, ktoré zainteresovaným stranám umožnili poskytnúť pripomienky a spätnú väzbu v súvislosti s prebiehajúcim hodnotením.

- Dňa 6. apríla 2016 sa uskutočnil verejný seminár na overenie priebežných zistení štúdie, ktorú vypracovali spoločnosti WIK, IDATE a Deloitte, o „regulačných režimoch, najmä o prístupe, pre modely investícií do sietí v Európe“ (SMART 2015/0002).
- Dňa 2. mája 2016 sa konal verejný seminár na overenie priebežných zistení štúdie, ktorú vypracovali spoločnosti WIK, CRIDS a Cullen o „zásadných otázkach na preskúmanie v oblastiach vstupu na trh, hospodárenia s obmedzenými zdrojmi a všeobecných problémov koncových používateľov“ (SMART 2015/0003).
- **Získavanie a využívanie expertízy**

Komisia využila toto poradenstvo externých expertov:

- – politické odporúčania iných inštitúcií EÚ, najmä Európskeho parlamentu⁹ a Európskej rady¹⁰.

⁹ Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. januára 2016 o iniciatíve s názvom Smerom k aktu o jednotnom digitálnom trhu [[2015/2147\(INI\)](#)].

- – tri prieskumné štúdie:
 - *Support for the preparation of the impact assessment accompanying the review of the regulatory framework for e-communications* (Podpora na prípravu posúdenia vplyvu priloženého k preskúmaniu regulačného rámca pre elektronické komunikácie) (SMART 2015/0005),
 - *Regulatory, in particular access, regimes for network investment models in Europe* (Regulačné režimy, najmä prístup, pre modely investícií do sietí v Európe) (SMART 2015/0002),
 - *Substantive issues for review in the areas of market entry, management of scarce resources and general consumer issues* (Zásadné otázky na preskúmanie v oblastiach vstupu na trh, hospodárenia s obmedzenými zdrojmi a všeobecných problémov spotrebiteľov) (SMART 2015/0003),
- – okrem toho vstupné údaje pre proces preskúmania poskytlo niekoľko ďalších štúdií. Tieto štúdie sú uvedené v oddiele 6.1.4 posúdenia vplyvu,
- – skupina expertov na vysokej úrovni v rámci štúdie SMART 2015/0005¹¹.
- **Posúdenie vplyvu**

Zhrnutie posúdenia vplyvu a kladné stanovisko výboru pre kontrolu regulácie sa nachádzajú na webovom sídle Komisie¹²:

Preskúmané boli tieto možnosti riadenia. Uprednostňovanou možnosťou je možnosť 3, hoci zosúladenie štruktúry orgánu BEREC so spoločným prístupom sa zvažuje aj pri možnosti 2¹³.

Možnosť 1 – Žiadna zmena – základný scenár

Táto možnosť vychádza zo súčasných ustanovení. Absencia primeranej harmonizácie právomocí národných regulačných orgánov má svoje dôsledky. Dôvodom je skutočnosť, že zákonodarca orgánu BEREC prideliť úlohu v oblastiach, v ktorých nie sú harmonizované právomoci členov orgánu na vnútroštátnej úrovni, ako napríklad riešenie cezhraničných sporov.

Možnosť 2 – Posilnená poradná úloha a posilnené právomoci

V tejto možnosti sa predpokladajú určité úpravy súčasných pravidiel na základe skúseností z realizácie rámca v posledných rokoch a z vykonávania programu REFIT, najmä posilnenie úlohy nezávislých národných regulačných orgánov stanovením minimálneho súboru právomocí týchto národných regulačných orgánov v celej Únii.

Orgán BEREC by mal na úrovni Únie rozšíriť svoju poradnú úlohu na oblasti, v ktorých majú právomoci nezávislé národné regulačné orgány, s cieľom uviesť jeho úlohy do súladu s úlohami národných regulačných orgánov. Na dosiahnutie vyššej efektívnosti a zabezpečenie stabilnejšieho riadenia by sa štruktúra riadenia orgánu BEREC upravila tak, aby sa zosúladiť

¹⁰ Závety zo zasadnutia Európskej rady z 28. júna 2016 (EUCO 26/16).

¹¹ Profily expertov a správa z diskusie sú uvedené v prílohe 13 k posúdeniu vplyvu.

¹² http://ec.europa.eu/smart-regulation/impact/ia_carried_out/cia_2016_en.htm.

¹³ Analyzovala sa možnosť preskúmať schopnosť zvýšenia efektívnosti a synergie s ostatnými existujúcimi agentúrami Únie, najmä s Agentúrou EÚ pre sieťovú a informačnú bezpečnosť. Z niekoľkých dôvodov (nedostatok prekrývajúcich sa mandátov, zvýšený počet mandátov od roku 2007, odlišná povaha úloh, rôzna účasť na úrovni rady atď.) sa však vylúčila možnosť zlúčenia týchto dvoch agentúr.

so spoločným prístupom. To znamená, že regulačné funkcie by pod záštitou orgánu BEREC vykonával orgán s právnou subjektivitou.

Zriadila by sa nová riadiaca rada pre dohľad nad celkovým smerovaním činností agentúry, ktorá by nahradila súčasnú radu regulačných orgánov a riadiaci výbor. Predpokladá sa, že sa vytvorí stabilnejšia štruktúra riadenia, a to vymenovaním predsedu (ktorý sa vyberie spomedzi členov riadiacej rady) na dlhšie funkčné obdobie (v súčasnosti toto obdobie trvá jeden rok). Výkonný riaditeľ bude mať viac právomocí ako súčasný administratívny riaditeľ úradu a vyberie sa zo zoznamu uchádzačov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného výberového konania, ako sa predpokladá v spoločnom prístupe a ako je to v iných agentúrach.

Možnosť 3 – Poradná úloha s určitými prednormatívnymi právomocami a lepším procesom preskúmania trhov a pridel'ovaním práva na používanie rádiového frekvenčného spektra

Táto možnosť obsahuje väčšinu aspektov z možnosti 2, najmä minimálny súbor harmonizovaných právomocí (vrátane právomoci určovať regulačné aspekty a aspekty formujúce trh s ohľadom na pridel'ovanie práv na používanie rádiového frekvenčného spektra v oblasti sietí a služieb elektronických komunikácií) a zosúladienie úloh národných regulačných orgánov a orgánu BEREC, ako aj podstatné zosúladienie štruktúry riadenia orgánu BEREC so spoločným prístupom.

Orgánu BEREC sa pridelia niektoré ďalšie úlohy, ako sú právomoci prijímať záväzné rozhodnutia o identifikácii nadnárodných trhov a o vzore zhrnutia zmluvy; kvázi záväzné právomoci v súvislosti s postupmi na vnútornom trhu v prípade návrhov vnútroštátnych opatrení na reguláciu trhu (systém dvojnásobného zabezpečenia – pozri ďalej) a so stanovením jednotnej maximálnej sadzby za ukončenie volania pre Úniu; a vydávanie usmernení pre niekoľko oblastí; geografické prieskumy, spoločné prístupy k uspokojovaniu cezhraničného dopytu, minimálne kritériá pre referenčné ponuky, spoločné kritériá riadenia zdrojov číslovania, parametre kvality služby, platné metódy merania a technické podrobnosti nákladového modelu, ktorý majú používať národné regulačné orgány pri stanovovaní maximálnych symetrických sadzieb za ukončenie volania. Orgán bude mať právomoci aj na požadovanie informácií priamo od prevádzkovateľov.

Orgán BEREC sa tiež poverí zriadením registra pre extrateritoriálne použitie čísel a cezhraničné opatrenia a ďalšieho registra poskytovateľov sietí a služieb elektronických komunikácií. Orgán bude tiež pomáhať Komisii a národným regulačným orgánom v oblasti normalizácie tým, že im pomôže identifikovať ohrozenie prepojenia koniec-koniec alebo účinného prístupu k službám tiesňového volania. To by sa mohlo dosiahnuť nariadením existujúcich noriem a stanovením nových noriem.

Na zlepšenie súčasnej situácie, v ktorej Komisia a orgán BEREC majú iba nezáväzné právomoci, pokiaľ ide o nápravné opatrenia, sa navrhuje systém dvojnásobného zabezpečenia. V tomto systéme v prípade, ak sa orgán BEREC a Komisia dohodli na svojich stanoviskách k návrhu nápravných opatrení, ktoré navrhol národný regulačný orgán, môže Komisia požiadať národný regulačný orgán, aby zmenil alebo stiahol návrh opatrenia a v prípade potreby opätovne oznámil analýzu trhu. Ako nový koordinačný mechanizmus na zlepšenie efektívnosti a súdržnosti medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o regulačné trhové aspekty pridel'ovania práv na používanie rádiového frekvenčného spektra, sa zavedie aj systém partnerského preskúmania v rámci orgánu BEREC.

Možnosť 4 – Regulačný orgán EÚ s určitými vykonávacími/výkonnými právomocami

Táto možnosť sa zameriava na zriadenie regulačného orgánu EÚ ako posilnenej agentúry s potrebnými zdrojmi na zabezpečenie prenosu vykonávacích právomocí vrátane právomocí v oblasti dohľadu a presadzovania práva. Tento orgán by mohol konať so záväznými právomocami v oblastiach, v ktorých je nevyhnutné zabezpečiť jednotné uplatňovanie pravidiel EÚ. Jednou z týchto oblastí sú nové celoúniijné alebo globálne služby, ktoré sú v súčasnosti zväčša neregulované alebo sa na ne vzťahujú nejasné regulačné rámce (M2M, OTT a iné oblasti s veľkým významom pre Úniu, ako sú roamingové alebo nadnárodné trhy).

Pokiaľ ide o rádiové frekvenčné spektrum, existoval by aj mechanizmus predbežného partnerského preskúmania regulačným orgánom EÚ, prípadne s možnosťou práva veta pre Komisiu. Regulačný orgán EÚ by mohol koordinovať aj záväzné celoeurópske postupy prideľovania konkrétnych pásem. Agentúra by taktiež inštitucionalizovala riadnu mediačnú službu v prípade cezhraničnej interferencie a regulačných otázok.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Politické opatrenia navrhované v uprednostňovanej možnosti sú v súlade s programom REFIT, pretože sú zamerané na zjednodušenie a zníženie administratívnej záťaže v súlade so zisteniami hodnotenia programu REFIT, pokiaľ ide o možnosť preskúmania. Viaceré z navrhovaných zmien v riadení a iných oblastiach politiky sú zamerané na vytvorenie jasných pravidiel; umožniť stranám ľahko porozumieť svojim právam a povinnostiam a zabrániť nadmernej regulácii a administratívnej záťaži.

S cieľom zabezpečiť efektívnejšiu a jednoduchšiu inštitucionálnu štruktúru a s ohľadom na hodnotenie programu REFIT návrh obsahuje niekoľko zmien, ktorými sa orgán BEREC uvedie do súladu so spoločným prístupom a štruktúrou iných agentúr Únie. Návrh, na základe ktorého sa orgán BEREC stane decentralizovanou agentúrou Únie, by mal dosiahnuť určitú úroveň efektívnosti a synergie, aby čiastočne vykompenzoval potrebu dodatočných zdrojov na vykonávanie nových úloh zverených orgánu BEREC.

- Zriadi sa decentralizovaná agentúra Únie s primeranou štruktúrou a riadením, mandátom a právomocami. Posilní sa právna a politická zodpovednosť, pretože všetky rozhodnutia (regulačné, administratívne, finančné atď.) sa odteraz budú prijímať pod záštitou agentúry Únie s právnou subjektivitou.

- Štruktúra riadenia sa zjednoduší nahradením dvoch súčasných riadiacich štruktúr (rada regulačných orgánov v prípade regulačných rozhodnutí a riadiaci výbor pre administratívne a finančné rozhodnutia) jednou riadiacou radou. Tým sa zníži administratívne zaťaženie ukončením aktuálnej duplicity agend, pracovných programov, výročných správ, registrov dokumentov, vymenovaním členov atď.

- Výkonný riaditeľ bude vymenovaný do čela agentúry, čím sa stane právnym zástupcom orgánu BEREC a bude zodpovedný za plnenie úloh zverených agentúre. Predovšetkým bude mať delegované právomoci menovacieho orgánu. Týmto spôsobom sa riadenie zamestnancov agentúry zefektívni (podľa súčasného nariadenia, ktorým sa zriaďuje orgán BEREC, sa tieto právomoci prideľujú podpredsedovi, ktorého funkčné obdobie je jeden rok, a nemôžu byť delegované ani subdelegované).

- Predseda riadiacej rady (funkčné obdobie štyri roky s možnosťou predĺženia, v súčasnosti jeden rok) a výkonný riaditeľ (päť rokov s možnosťou predĺženia, v súčasnosti tri roky s možnosťou predĺženia) budú mať dlhšie funkčné obdobie, aby sa zaistila potrebná kontinuita a stabilita.

V dôsledku toho bude orgán BEREC lepšie vybavený na pomoc Komisii a národným regulačným orgánom a dosiahne sa zvýšenie efektívnosti vyplývajúce z uvedených oblastí. Tento návrh prispieva k efektívnemu systému regulačných orgánov Únie v rámci jednotného digitálneho trhu a mal by poskytovať podporu potrebnú na efektívne uplatňovanie revidovaného telekomunikačného rámca.

- **Základné práva**

V návrhu sú v plnej miere zohľadnené aj základné práva a zásady uznané v Charte základných práv Európskej únie. Konkrétne navrhované opatrenia vrátane zriadenia orgánu BEREC sú zamerané na zlepšenie prepojenia s modernizovaným súborom pravidiel na ochranu koncového používateľa. Tým sa zas zabezpečí nediskriminačný prístup ku každému obsahu a službám vrátane verejných služieb. Pomôže to aj pri podpore slobody prejavu a podnikania a umožní členským štátom v budúcnosti dodržiavať chartu s oveľa nižšími nákladmi.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Orgán BEREC, ktorý sa má zriadiť na základe existujúceho orgánu BEREC a Úradu BEREC, dostane niekoľko úloh, ktorých cieľom je zabezpečiť jednotnú realizáciu regulačného rámca, a tým prispievať k rozvoju trhu elektronických komunikácií v celej Únii, k podpore prístupu k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a jeho využívania všetkými občanmi a podnikmi Únie, k podpore hospodárskej súťaže v oblasti poskytovania sietí a služieb elektronických komunikácií a k podpore záujmov občanov Únie.

Celkové finančné prostriedky potrebné na to, aby orgán BEREC mohol plniť svoje poslanie, dosahujú 14,135 milióna EUR na obdobie rokov 2019 – 2020¹⁴. Okrem príspevku Únie môže orgán BEREC vyberať poplatky za publikácie a ďalšie poskytované služby, príspevky od tretích krajín alebo od regulačných orgánov tretích krajín v oblasti elektronických komunikácií zúčastňujúcich sa na činnosti orgánu BEREC a dobrovoľné príspevky od členských štátov a národných regulačných orgánov¹⁵.

Od novej agentúry sa očakáva, že v budúcnosti zachová súčasné dohody o poskytovaní služieb uzavreté s Komisiou (účtovník a používanie určitých aplikácií a nástrojov) a s ďalšími agentúrami Únie (konkrétne s agentúrou ENISA, pokiaľ ide o externé uchovávanie záložných údajov a koordinátora vnútornej kontroly), ktoré by sa mohli ešte viac rozšíriť do nových oblastí s cieľom zvýšiť efektívnosť a synergie.

Okrem existujúceho počtu pracovníkov by orgán BEREC mal počítať s 11 zmluvnými zamestnancami a 7 vyslanými národnými expertmi, čo spolu predstavuje 44 pracovníkov do konca obdobia rokov 2019 – 2020¹⁶. Na základe posúdenia vplyvu a bez toho, aby bol dotknutý ďalší viacročný finančný rámec, sa celkový počet dodatočných zamestnancov, ktorých orgán BEREC potrebuje na plnenie úloh v rámci svojho rozšíreného mandátu, odhaduje na 34 ekvivalentov plného pracovného času, čo predstavuje celkový počet

¹⁴ V legislatívnom finančnom výkaze sa uvádzajú číselné údaje na základe súčasného viacročného finančného rámca, ktorý sa skončí v roku 2020. Ďalšie potreby orgánu BEREC, pokiaľ ide o zamestnancov, sa posúdia v rámci návrhov Komisie na obdobie po roku 2020.

¹⁵ Možnosť (úplného alebo čiastočného) financovania orgánu BEREC z poplatkov bola zamietnutá z dôvodu povahy funkcií agentúry, ktoré majú hlavne poradný charakter pre národné regulačné orgány a inštitúcie EÚ skôr s cieľom zabezpečiť väčšiu jednotnosť regulácie v oblasti telekomunikácií v celej Únii, než sa priamo venovať účastníkom trhu.

¹⁶ V legislatívnom finančnom výkaze sa uvádzajú číselné údaje na základe súčasného viacročného finančného rámca, ktorý sa skončí v roku 2020. Očakáva sa, že implementačná fáza novej agentúry potrvá do roku 2022.

zamestnancov v hodnote 60 ekvivalentov plného pracovného času na konci vykonávacieho obdobia 2019 – 2022.

5. ĎALŠIE PRVKY

• Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ

V súlade so spoločným prístupom sa v súčasnom návrhu predpokladá, že Komisia musí do piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a potom každých päť rokov v súlade s usmerneniami Komisie vykonať hodnotenie, aby posúdila výsledky orgánu BEREC vo vzťahu k jeho cieľom, mandátu, úlohám a sídlu. Hodnotenie by sa malo zaoberať najmä prípadnou potrebou upraviť mandát orgánu BEREC a finančnými dôsledkami akejkoľvek takejto zmeny. Ak sa Komisia domnieva, že zachovanie orgánu BEREC už nie je vzhľadom na jeho ciele, mandát a úlohy odôvodnené, môže navrhnúť, aby sa toto nariadenie príslušne zmenilo alebo zrušilo. Komisia musí podať správu o výsledkoch hodnotenia Európskemu parlamentu, Rade a riadiacej rade. Výsledky hodnotenia sa musia zverejniť.

Orgán BEREC by mal vydávať výročné správy o činnosti, v ktorých vyhodnotí výsledky svojich činností v priebehu roka. Výročné správy o činnosti sa musia predložiť Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a musia sa zverejniť.

Komisia bude navyše naďalej zabezpečovať, aby sa uplatňovanie regulačného rámca monitorovalo na základe ďalej uvedených dokumentov.

Správa o digitálnom pokroku Európy

Správa o digitálnom pokroku Európy, ktorá sa vzťahuje na 28 členských štátov, obsahuje komplexné údaje a analýzy vývoja trhu, regulácie a správania spotrebiteľov v digitálnom hospodárstve. Spája správy a všetky dôkazy uverejnené v hodnotiacej tabuľke digitálnej agendy¹⁷ so správou o vykonávaní v oblasti telekomunikácií a pridáva správy týkajúce sa jednotlivých krajín. Vychádza teda z dôkazov v týchto podkladoch:

- **Hodnotiacia tabuľka digitálnej agendy.** V tejto tabuľke sa meria pokrok európskeho digitálneho hospodárstva. Vychádza z údajov, ktoré poskytnú národné regulačné orgány, Eurostat a z ďalších relevantných zdrojov a obsahuje údaje týkajúce sa celkovej situácie, pokiaľ ide o všetky aspekty indexu digitálneho hospodárstva a spoločnosti v členských štátoch EÚ¹⁸. Ukazovatele uvedené v správe umožňujú porovnať pokrok v jednotlivých európskych krajinách, ako aj v priebehu času.
- **Telekomunikačné správy o európskych predpisoch a trhoch v oblasti elektronických komunikácií.** Tieto správy poskytujú komplexné údaje a analýzy vývoja trhu, regulácie a správania spotrebiteľov v tomto sektore.

• Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc).

Neuvádza sa

• Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu

Nariadením (ES) č. 1211/2009 bol zriadený Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a jeho úrad a stanovili sa v ňom ich úlohy. Týmto návrhom sa

¹⁷ Správy sú k dispozícii na adrese: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/digital-scoreboard>.

¹⁸ Všetky informácie sú k dispozícii na tejto adrese: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/download-scoreboard-reports>.

rozširuje súčasný mandát orgánu BEREC a mení ho na plnohodnotnú agentúru vybavenú potrebnými nástrojmi a primeranými prostriedkami na plnenie jeho cieľov a vykonávanie jeho úloh.

1. Zriadenie, rozsah pôsobnosti a ciele:

Kapitola I „Ciele a úlohy“

Článkom 1 sa zriaďuje orgán BEREC a ustanovuje sa rozsah pôsobnosti nariadenia, vymedzenie pojmov a ciele orgánu BEREC, ktoré by mali byť zamerané na dosahovanie rovnakých cieľov ako sú ciele národných regulačných orgánov.

V článku 2 sa uvádzajú úlohy orgánu BEREC. Okrem toho môže orgán BEREC spolupracovať s orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo prípadne s medzinárodnými organizáciami a v prípade potreby by mal viesť konzultácie so zainteresovanými stranami.

Kapitola II „Správna a riadiaca štruktúra“

Článok 3 sa týka správnej a riadiacej štruktúry orgánu BEREC, ktorá pozostáva z riadiacej rady, výkonného riaditeľa, pracovných skupín a odvolacej rady.

V článkoch 4 – 5 sa stanovuje, že správnu radu má tvoriť vedúci člen alebo člen kolektívneho orgánu každého národného regulačného orgánu a dvaja zástupcovia Komisie, pričom všetci majú hlasovacie právo. Tiež sa v nich určujú funkcie riadiacej rady. Predovšetkým by riadiaca rada mala delegovať príslušné právomoci menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa. Výkonný riaditeľ by mal byť oprávnený tieto právomoci delegovať ďalej, pričom sa vymedzujú podmienky, za ktorých možno toto delegovanie právomocí pozastaviť.

V článku 6 sa ustanovuje, že riadiaca rada si volí predsedu a podpredsedu spomedzi svojich členov dvojtretinovou väčšinou a na štvorročné funkčné obdobie, ktoré sa môže raz obnoviť.

V článkoch 7 – 8 sa stanovuje minimálny počet riadnych zasadnutí riadiacej rady (dve) a pravidlá hlasovania (štandardne väčšinou hlasov).

V článku 9 sa stanovujú povinnosti výkonného riaditeľa, ktorý by mal riadiť agentúru a byť jej právnym zástupcom. Výkonný riaditeľ sa zodpovedá riadiacej rade, podlieha dohľadu Európskeho parlamentu a môže byť vyzvaný, aby podal Rade správu o plnení svojich povinností.

V článku 10 sa stanovuje, že riadiaca rada môže podľa potreby zriaďovať pracovné skupiny, ktoré bude koordinovať a diskusiu v nich bude riadiť člen personálu orgánu BEREC. Na zriadenie určitej pracovnej skupiny by sa mali vopred pripraviť zoznamy kvalifikovaných expertov.

V článkoch 11 – 14 sa zriaďuje odvolacia rada a určuje sa jej zloženie a vymenovanie jej členov, ktorí by mali byť nezávislí a nemali by vykonávať žiadne iné úlohy v rámci orgánu BEREC. Každá fyzická alebo právnická osoba vrátane národných regulačných orgánov sa môže proti záväznému rozhodnutiu orgánu BEREC odvolať. Takéto odvolanie by nemalo mať odkladný účinok, odvolacia rada však môže uplatňovanie tohto rozhodnutia pozastaviť.

Kapitola III „Ročné a viacročné plánovanie“

V článku 15 sa stanovuje postup na prijatie ročného a viacročného programového dokumentu. Jeho súčasťou by mala byť stratégia pre vzťahy s orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami.

V článkoch 16 – 17 sa stanovuje vytvorenie rozpočtu orgánu BEREC a štruktúry rozpočtu z hľadiska príjmov a výdavkov.

V článkoch 18 – 20 sa uvádza, že výkonný riaditeľ zodpovedá za plnenie rozpočtu orgánu BEREC a stanovuje postupy na predkladanie účtovnej závierky a absolutória. Riadiaca rada by mala prijať finančné pravidlá platné pre orgán BEREC.

Kapitola IV „Zamestnanci“

V článku 21 sa stanovuje, že na zamestnancov orgánu BEREC sa vzťahuje služobný poriadok a podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov a vykonávacie predpisy na ich uplatňovanie.

V článku 22 sa stanovuje postup, ktorým riadiaca rada vymenúva výkonného riaditeľa zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou na päťročné funkčné obdobie, ktoré je možné predĺžiť, ako aj postup na predĺženie jeho funkčného obdobia alebo jeho odvolanie z funkcie.

V článku 23 sa uvádza, že orgán BEREC môže využívať vyslaných národných expertov alebo iných zamestnancov, ktorých nezamestnáva orgán BEREC, na ktorých sa nevzťahuje služobný poriadok ani podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov.

Kapitola V „Všeobecné ustanovenia“

V článkoch 24 – 25 sa stanovuje, že orgán BEREC by mal mať právnu subjektivitu a mal by byť orgánom Únie. Na orgán BEREC a jeho zamestnancov sa vzťahuje Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie.

V článku 26 sa uvádza, že v prípade potreby môže orgán BEREC spolupracovať s príslušnými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami. Táto spolupráca by mala byť založená na dohodách o pracovných podmienkach, ktoré by mala najprv schváliť Komisia. V súlade so spoločným prístupom by Komisia s agentúrou mali uzatvoriť primerané dohody o pracovných podmienkach s cieľom zabezpečiť, aby orgán BEREC vykonával činnosti v rámci svojho mandátu a existujúceho inštitucionálneho rámca. V tomto článku sa tiež stanovuje, že orgán BEREC je otvorený účasti príslušných regulačných orgánov tretích krajín v oblasti elektronických komunikácií, ktoré na tento účel uzavreli dohody s Úniou.

V článku 27 sa stanovuje, že nariadenie (ES) č. 1049/2001 sa vzťahuje na dokumenty v držbe orgánu BEREC a že spracovávanie osobných údajov orgánom BEREC bude podliehať nariadeniu (ES) č. 45/2001. Uvádza sa v ňom aj to, že orgán BEREC môže v oblasti svojej pôsobnosti z vlastnej iniciatívy vykonávať komunikačné činnosti.

Článok 28 obsahuje pravidlá dôvernosti, ktoré má orgán BEREC dodržiavať.

V článku 29 sa stanovujú bezpečnostné predpisy na ochranu utajovaných a citlivých neutajovaných skutočností, ktoré má orgán BEREC prijať.

V článku 30 sa stanovuje, že Komisia a národné regulačné orgány poskytujú orgánu BEREC informácie (a naopak). Tiež sa v ňom stanovuje, že orgán BEREC si môže v krajnom prípade vyžiadať potrebné informácie od iných orgánov a podnikov.

V článku 31 sa stanovuje, že je potrebné, aby členovia riadiacej rady, výkonný riaditeľ, vyslaní národní experti a ďalší pracovníci, ktorí nie sú zamestnancami orgánu BEREC, vydali vyhlásenie o svojich záväzkoch a vyhlásenie o absencii alebo existencii akýchkoľvek priamych alebo nepriamych záujmov, ktoré by sa mohli považovať za záujmy s vplyvom na ich nezávislosť; ako aj v prípade uvedených osôb a expertov, ktorí sú členmi pracovných skupín, vyhlásenie o akýchkoľvek priamych alebo nepriamych záujmoch, ktoré by sa mohli považovať za záujmy s vplyvom na ich nezávislosť v súvislosti s bodmi programu.

V článku 32 sa stanovuje, že orgán BEREC pristúpi k Medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), a prijme primerané opatrenia vzťahujúce sa na všetkých zamestnancov orgánu BEREC.

Článok 33 obsahuje ustanovenia o zmluvnej zodpovednosti orgánu BEREC.

V článku 34 sa stanovuje, že činnosti orgánu BEREC podliehajú vyšetrovaniam európskeho ombudsmana v súlade s článkom 228 zmluvy.

V článku 35 sa stanovuje, že nariadenie č. 1/58 sa vzťahuje na orgán BEREC a že Prekladateľské stredisko pre orgány EÚ poskytuje prekladateľské služby potrebné na fungovanie orgánu BEREC.

Článok 36 obsahuje odkaz na postup, ktorým sa stanovuje rokovací poriadok odvolacej rady, na ktorú Komisia prenáša vykonávacie právomoci.

Kapitola VI „Prechodné a záverečné ustanovenia“

V článku 37 sa stanovuje, že je potrebné uzavrieť dohodu o sídle medzi orgánom BEREC a členským štátom, v ktorom sa toto sídlo nachádza. Hostiteľský členský štát orgánu BEREC poskytne podmienky nevyhnutné na zabezpečenie bezproblémového a účinného fungovania orgánu BEREC vrátane viacjazyčného, európsky orientovaného vzdelávania a vhodných dopravných spojení.

V článku 38 sa stanovuje, že Komisia musí vykonať hodnotenie do piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a potom každých päť rokov s cieľom posúdiť v súlade s usmerneniami Komisie pôsobenie orgánu BEREC vo vzťahu k jeho cieľom, mandátu, úlohám a sídlu. Komisia musí predložiť výsledky hodnotenia Európskemu parlamentu, Rade a riadiacej rade a tieto výsledky sa musia zverejniť.

V článku 39 sa stanovuje, že orgán BEREC je nástupcom úradu zriadeného na základe nariadenia (ES) č. 1211/2009, pokiaľ ide o akékoľvek vlastníctvo, dohody, právne záväzky, pracovné zmluvy, finančné záväzky a zodpovednosť. V tomto článku sa tiež stanovujú prechodné ustanovenia, pokiaľ ide o administratívneho riaditeľa, ktorý pôsobí ako dočasný výkonný riaditeľ, zmluvu administratívneho riaditeľa, zloženie riadiacej rady a postup udelenia absolutória.

V článku 40 sa uvádza, že nariadenie (ES) č. 1211/2009 sa zrušuje a odkazy na uvedené nariadenie a na Úrad BEREC sa vykladajú ako odkazy na toto nariadenie a na orgán BEREC.

Článok 41 obsahuje štandardné ustanovenie o nadobudnutí účinnosti nariadenia a stanovuje sa v ňom odklad uplatňovania niektorých jeho ustanovení.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹⁹,po porade s Výborom regiónov²⁰,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Cieľom smernice[...] Európskeho parlamentu a Rady²¹ (ďalej len „smernica“), v ktorej sa stanovuje istý počet úloh Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „orgán BEREC“), a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES²² je vytvoriť vnútorný trh s elektronickými komunikáciami v rámci Únie a zároveň zabezpečiť vysokú úroveň investícií, inovácií a ochrany spotrebiteľa prostredníctvom rozvinutej hospodárskej súťaže.
- (2) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012²³ sa dopĺňajú a podporujú pravidlá stanovené v regulačnom rámci pre elektronické komunikácie, pokiaľ ide o roaming v rámci Únie, a stanovujú sa určité úlohy orgánu BEREC.
- (3) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120²⁴ sa stanovujú spoločné pravidlá na zabezpečenie rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou v rámci poskytovania služieb prístupu k internetu a súvisiacich práv koncových používateľov a zriaďuje sa ním nový mechanizmus tvorby maloobchodných cien za regulované roamingové služby v celej Únii. Týmto nariadením sa stanovujú ďalšie

¹⁹ Ú. v. EÚ C [...].²⁰ Ú. v. EÚ C [...].²¹ Smernica [...] Európskeho parlamentu a Rady [...], ktorou sa stanovuje európsky kódex elektronických komunikácií (Ú. v. EÚ L [...]).²² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002, týkajúca sa spracovávanía osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách) (Ú. v. ES L 201, 31.7.2002, s. 37).²³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 z 13. júna 2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2012, s. 10).²⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120 z 25. novembra 2015²⁴, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb (Ú. v. EÚ L 310, 26.11.2015, s.1).

úlohy orgánu BEREC, najmä vydávanie usmernení pre vykonávanie povinností národných regulačných orgánov (ďalej len „NRO“) v súvislosti s prístupom k otvorenému internetu a konzultáciami o návrhu vykonávacích aktov, ktoré má prijať Komisia v súvislosti s roamingom v rámci celej Únie.

- (4) Orgán BEREC a úrad (ďalej len „Úrad BEREC“) sa zriadili nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009²⁵. Orgán BEREC nahradil Európsku skupinu regulačných úradov (ďalej len „ERG“)²⁶ a jeho účelom bolo prispievať k rozvoju a lepšiemu fungovaniu vnútorného trhu v oblasti elektronických komunikačných sietí a služieb so zámerom zabezpečiť konzistentné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie. Úrad BEREC sa zriadil ako orgán Spoločenstva s právnou subjektivitou na vykonávanie úloh uvedených v nariadení (ES) č. 1211/2009, najmä pokiaľ ide o poskytovanie odborných a administratívnych podporných služieb pre orgán BEREC.
- (5) Komisia vo svojom oznámení zo 6. mája 2015 s názvom „Stratégia pre jednotný digitálny trh v Európe“²⁷ avizovala, že v roku 2016 predloží návrhy na ambiciózne prepracovanie regulačného rámca v oblasti elektronických telekomunikácií, ktoré sa okrem iného zamerajú na efektívnejší regulačný inštitucionálny rámec s cieľom prijať vhodné pravidlá v oblasti telekomunikácií v rámci vytvorenia priaznivých podmienok pre jednotný digitálny trh. Patrí sem zavádzanie sietí s veľmi vysokou kapacitou pripojenia, koordinovanejšie riadenie rádiového frekvenčného spektra pre bezdrôtové siete a vytvorenie rovnakých podmienok pre moderné digitálne siete a inovatívne služby. V oznámení sa poukázalo na to, že meniaci sa trh a technologické prostredie si vyžadujú posilnenie inštitucionálneho rámca posilnením úlohy orgánu BEREC.
- (6) Európsky parlament vo svojom uznesení z 19. januára 2016 o iniciatíve s názvom „Smerom k aktu o jednotnom digitálnom trhu“ vyzval Komisiu, aby prehĺbila integráciu jednotného digitálneho trhu zavedením účinnejšieho inštitucionálneho rámca. Môže tak spraviť posilnením úlohy, kapacity a rozhodovacích právomocí orgánu BEREC, aby mohol podporovať jednotné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie s cieľom umožniť účinný dohľad orgánu BEREC nad rozvojom jednotného trhu a pomôcť mu pri riešení cezhraničných sporov. Európsky parlament v tejto súvislosti tiež zdôrazňuje potrebu zlepšiť finančné a ľudské zdroje a ďalej zlepšiť štruktúru riadenia orgánu BEREC.
- (7) Orgán BEREC a Úrad BEREC pozitívne prispeli k jednotnému vykonávaniu regulačného rámca pre elektronické komunikácie. Napriek tomu stále existujú značné rozdiely medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o regulačné postupy. Riadiaca štruktúra orgánu BEREC a Úradu BEREC je navyše ťažkopádna a spôsobuje zbytočné administratívne zaťaženie. V záujme zvýšenia efektívnosti a zabezpečenia synergie a ďalšieho prispievania k rozvoju vnútorného trhu pre elektronické komunikácie v celej Únii, ako aj k podpore prístupu k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a jeho využívania, hospodárskej súťaže pri poskytovaní sietí a služieb elektronických komunikácií a pridružených zariadení i záujmov občanov Únie je cieľom tohto nariadenia posilnenie úlohy orgánu BEREC a posilnenie jeho riadiacej štruktúry zriadením orgánu BEREC vo forme decentralizovanej agentúry EÚ. Zodpovedá to aj

²⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 z 25. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a jeho úrad (Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 1).

²⁶ Rozhodnutie Komisie 2002/627/ES z 29. júla 2002, ktorým sa zriaďuje Európska skupina regulátorov pre elektronické komunikačné siete a služby (Ú. v. ES L 200, 30.7.2002, s. 38).

²⁷ COM(2015) 192 final.

potrebe odrážať významne posilnenú úlohu orgánu BEREC v nadväznosti na nariadenie (EÚ) č. 531/2012, v ktorom sa stanovujú úlohy tohto orgánu vo vzťahu k roamingu v rámci celej Únie, nariadenie (EÚ) 2015/2120, v ktorom sa stanovujú úlohy orgánu BEREC vo vzťahu k prístupu k otvorenému internetu a roamingu v rámci celej Únie, a smernicu, v ktorej sa stanovuje významné množstvo nových úloh orgánu BEREC, ako napríklad vydávanie rozhodnutí a usmernení o viacerých témach, podávanie správ o technických záležitostiach, vedenie záznamov a vydávanie stanovísk o postupoch vnútorného trhu pre návrhy vnútroštátnych opatrení na reguláciu trhu, ako aj o prevodoch práv na využívanie rádiového frekvenčného spektra.

- (8) Potreba jednotného uplatňovania regulačného rámca pre elektronické komunikácie vo všetkých členských štátoch je nevyhnutná pre úspešný rozvoj vnútorného trhu s elektronickými komunikáciami v celej Únii a podporu prístupu k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a jeho využívania, hospodárskej súťaže v oblasti poskytovania sietí a služieb elektronických komunikácií a pridružených zariadení, ako aj záujmov občanov Únie. Vzhľadom na vývoj trhu a technológií, ktorý často zahŕňa zvýšený cezhraničný rozmer, ako aj na doterajšie skúsenosti pri zabezpečovaní jednotného vykonávania v oblasti elektronických komunikácií je potrebné nadviazať na prácu orgánu BEREC a Úradu BEREC a ďalej ich rozvíjať do podoby plnohodnotnej agentúry.
- (9) Agentúra by sa mala v čo najväčšom rozsahu riadiť a prevádzkovať v súlade so zásadami Spoločného vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady a Európskej komisie z 19. júla 2012 o decentralizovaných agentúrach (ďalej len „spoločný prístup“)²⁸. Vzhľadom na zaužívaný imidž orgánu BEREC a náklady spojené s úpravou jeho názvu by si nová agentúra mala ponechať názov BEREC.
- (10) Orgán BEREC ako technický orgán s odbornými znalosťami v oblasti elektronických komunikácií, ktorý je zložený zo zástupcov národných regulačných orgánov a Komisie, má najlepšie predpoklady na to, aby sa mu zverili úlohy, ako napríklad rozhodovanie o určitých otázkach s cezhraničným rozmerom, prispievanie k účinným postupom vnútorného trhu pre vypracovanie návrhov vnútroštátnych opatrení (pokiaľ ide o reguláciu trhu a pridelenie práv na používanie rádiového frekvenčného spektra), poskytovanie potrebných usmernení pre NRO s cieľom zabezpečiť spoločné kritériá a jednotný regulačný prístup, ako aj vedenie určitých záznamov na úrovni Únie. Nie sú tým dotknuté úlohy určené pre NRO, ktoré sú najbližšie k trhu s elektronickými komunikáciami a miestnym podmienkam. Agentúra by potrebovala primerané finančné a ľudské zdroje, aby mohla vykonávať svoje úlohy, a takisto by naďalej zhromažďovala odborné znalosti od NRO.
- (11) Orgánu BEREC by sa v prípade potreby mala umožniť spolupráca s inými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, bez toho, aby bola dotknutá ich úloha, najmä so skupinou pre politiku rádiového frekvenčného spektra²⁹, Európskym výborom pre ochranu údajov³⁰, skupinou európskych regulačných orgánov pre

²⁸ Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o decentralizovaných agentúrach z 19. júla 2012.

²⁹ Rozhodnutie 2002/622/ES, ktorým sa ustanovuje skupina pre politiku rádiového frekvenčného spektra (Ú. v. ES L 198, 27.7.2002, s. 49).

³⁰ Zriadený podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

audiovizuálne mediálne služby³¹ a Agentúrou Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť³², ako aj s existujúcimi výbormi (napr. s Komunikačným výborom a Výborom pre rádiové frekvenčné spektrum). Orgánu by sa mala umožniť aj spolupráca s príslušnými orgánmi tretích krajín, najmä s regulačnými orgánmi v oblasti elektronických komunikácií a/alebo skupinami týchto orgánov, ako aj s medzinárodnými organizáciami, ak je to potrebné na plnenie jeho úloh.

- (12) V porovnaní so situáciou v minulosti, keď rada regulačných orgánov a riadiaci výbor fungovali súbežne, by mala jedna rada, ktorá poskytuje všeobecné usmernenia pre činnosti orgánu BEREC, rozhoduje o regulačných, prevádzkových, ako aj administratívnych a rozpočtových záležitostiach, pomôcť zlepšeniu účinnosti, súdržnosti a výkonnosti agentúry. Riadiaca rada by mala na tento účel vykonávať príslušné funkcie a mala by okrem dvoch zástupcov Komisie pozostávať z vedúceho člena alebo člena kolektívneho orgánu každého NRO, ktorí sú chránení ustanoveniami týkajúcimi sa prepustenia.
- (13) V minulosti vykonával právomoci menovacieho orgánu podpredseda riadiaceho výboru Úradu BEREC. Riadiaca rada novej agentúry by mala delegovať príslušné právomoci menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa, ktorý by bol oprávnený delegovať tieto právomoci na svojich podriadených. Prispelo by to k efektívnemu riadeniu zamestnancov orgánu BEREC, ale aj k zabezpečeniu toho, aby sa riadiaci výbor, ako aj predseda a podpredseda mohli sústrediť na svoje funkcie.
- (14) V minulosti trvalo funkčné obdobie predsedu a podpredsedu rady regulačných orgánov jeden rok. Vzhľadom na dodatočné úlohy, ktoré sa prideliť orgánu BEREC, a potrebu zabezpečiť ročné a viacročné plánovanie pre jeho činnosti je nevyhnutné zaistiť, aby predseda a podpredseda využili stabilný a dlhodobý mandát.
- (15) Riadne zasadnutia riadiacej rady by sa mali konať aspoň dvakrát ročne. Vzhľadom na predchádzajúce skúsenosti a posilnenú úlohu orgánu BEREC môžu byť potrebné dodatočné zasadnutia riadiacej rady.
- (16) Úloha výkonného riaditeľa, ktorý by bol právnym zástupcom orgánu BEREC, je mimoriadne dôležitá pre riadne fungovanie novej agentúry a vykonávanie úloh, ktoré sa jej zverili. Riadiaca rada by ho mala vymenovať zo zoznamu, ktorý Komisia vypracovala na základe otvoreného a transparentného výberového konania s cieľom zaručiť prísne hodnotenie kandidátov a vysokú úroveň nezávislosti. Okrem toho v minulosti trvalo funkčné obdobie administratívneho riaditeľa Úradu BEREC tri roky. Je potrebné, aby mal výkonný riaditeľ dostatočne dlhý mandát na zabezpečenie stability a realizáciu dlhodobej stratégie pre agentúru.
- (17) Zo skúseností vyplýva, že väčšina úloh orgánu BEREC sa lepšie vykonáva prostredníctvom pracovných skupín, a preto by riadiaca rada mala byť zodpovedná za zriadenie pracovných skupín a vymenovanie ich členov. V záujme zabezpečenia vyváženého prístupu by sa mala koordinácia a moderovanie pracovných skupín zveriť zamestnancom orgánu BEREC. Zoznam kvalifikovaných odborníkov by sa mal vypracovať v predstihu s cieľom zaistiť urýchlené usporiadanie určitých pracovných skupín, najmä skupín spojených s postupmi vnútorného trhu na vypracovanie návrhu vnútroštátnych opatrení na reguláciu trhu a pridelenie práv na používanie rádiového frekvenčného spektra, vzhľadom na časové obmedzenia týchto postupov.

³¹ Smernica [...].

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 526/2013 z 21. mája 2013 o Agentúre Európskej únie pre sieťovú a informačnú bezpečnosť (ENISA) a o zrušení nariadenia (ES) č. 460/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 18.6.2013, s. 41).

- (18) Keďže orgán BEREC je zodpovedný za prijímanie rozhodnutí so záväzným účinkom, je potrebné zabezpečiť, aby každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá podlieha rozhodnutiu orgánu BEREC alebo sa jej takéto rozhodnutie týka, mala právo odvolať sa na odvolaciu radu, ktorá je súčasťou agentúry, ale je nezávislá od jej správnej aj regulačnej štruktúry. Keďže rozhodnutia odvolacej rady majú vyvolať právne účinky voči tretím stranám, je možné podať na Všeobecný súd žalobu z dôvodu preskúmania zákonnosti týchto účinkov. Vykonávacie právomoci by sa mali udeliť Komisii s cieľom zabezpečiť jednotné podmienky, pokiaľ ide o rokovací poriadok odvolacej rady. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011³³.
- (19) Na orgán BEREC by sa malo vzťahovať delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013³⁴.
- (20) Aby sa zaručila autonómnosť orgánu BEREC, mal by mať vlastný rozpočet, ktorý by do veľkej miery pochádzal z príspevku Únie. Financovanie orgánu BEREC by malo podliehať dohode s rozpočtovým orgánom, ako sa stanovuje v bode 31 Medziinštitucionálnej dohody o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení³⁵.
- (21) Orgán BEREC by mal byť nezávislý, pokiaľ ide o prevádzkové a technické záležitosti, a mal by mať právnu, správnu a finančnú autonómnosť. Na tento účel je potrebné a vhodné, aby bol orgán BEREC orgánom Únie s právnou subjektivitou a vykonával právomoci, ktoré sa mu zverili.
- (22) Orgán BEREC by mal ako decentralizovaná agentúra EÚ vykonávať svoje činnosti v rámci svojho mandátu a existujúceho inštitucionálneho rámca. Nemal by byť vnímaný tak, že navonok reprezentuje pozíciu Únie alebo zaväzuje Úniu k právnym záväzkom.
- (23) V záujme ďalšieho rozšírenia jednotného vykonávania ustanovení regulačného rámca pre elektronické komunikácie v rozsahu pôsobnosti orgánu BEREC by nová agentúra mala byť prístupná účasti regulačných orgánov tretích krajín príslušných v oblasti elektronických komunikácií, ktoré na tento účel uzavreli dohody s Európskou úniou, najmä so štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, a kandidátskymi krajinami.
- (24) Orgán BEREC by mal mať možnosť zapojiť sa do komunikačných činností v rámci jeho právomoci, čo by nemalo byť na úkor základných úloh agentúry, a tieto činnosti by sa mali vykonávať v súlade s príslušnými plánmi v oblasti komunikácie a šírenia informácií, ktoré prijala riadiaca rada. Obsah a vykonávanie komunikačnej stratégie orgánu BEREC by malo byť jednotné, relevantné a koordinované so stratégiami a činnosťami Komisie a ostatných inštitúcií s cieľom zohľadniť širší obraz EÚ.
- (25) V záujme účinného vykonávania svojich úloh by orgán BEREC mal mať právo požadovať všetky potrebné informácie od Komisie, NRO a v prípade potreby ako posledná možnosť aj od ostatných orgánov a podnikov. Žiadosti o informácie by mali byť primerané a nemali by pre adresátov predstavovať neprimerané zaťaženie. NRO,

³³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

³⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42).

³⁵ Medziinštitucionálna dohoda z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1).

ktoré majú najbližšie k trhom s elektronickými komunikáciami, by mali spolupracovať s orgánom BEREC a poskytovať včasné a presné informácie s cieľom zaistiť schopnosť agentúry naplňať svoj mandát. Orgán BEREC by mal tiež poskytnúť Komisii a NRO potrebné informácie na základe zásady lojálnej spolupráce.

- (26) Keďže ciele tohto nariadenia, konkrétne potreba zabezpečiť jednotné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie v danom rozsahu pôsobnosti, najmä v súvislosti s cezhraničnými aspektmi a prostredníctvom účinných postupov vnútorného trhu na vypracovanie návrhu vnútroštátnych opatrení, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a dôsledkov činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 zmluvy. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie týchto cieľov.
- (27) Cieľom tohto nariadenia je zmeniť a rozšíriť ustanovenia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009. Keďže charakter plánovaných zmien je závažný, tento akt by sa mal v záujme jasnosti nahradiť a zrušiť. Odkazy na zrušené nariadenie by sa mali považovať za odkazy na toto nariadenie.
- (28) Nástupcom Úradu BEREC, ktorý sa zriadil ako orgán Spoločenstva s právnou subjektivitou nariadením (ES) č. 1211/2009, je orgán BEREC, pokiaľ ide o akékoľvek vlastníctvo, dohody, právne záväzky, pracovné zmluvy, finančné záväzky a zodpovednosť. Orgán BEREC by mal prevziať zamestnancov Úradu BEREC, ktorých práva a povinnosti by nemali byť dotknuté,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

CIELE A ÚLOHY

Článok 1

Zriadenie a ciele

1. Týmto sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „orgán BEREC“).

2. Orgán BEREC koná v rozsahu pôsobnosti smernice [...], smernice 2002/58/ES, nariadenia (EÚ) č. 531/2012, nariadenia (EÚ) 2015/2120 a rozhodnutia č. 243/2012/EÚ³⁶ (program politiky rádiového frekvenčného spektra).

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov, ktoré sa stanovuje v uvedených smerniciach, nariadeniach a rozhodnutí.

3. Orgán BEREC sleduje rovnaké ciele ako národné regulačné orgány (ďalej len „NRO“) podľa článku 3 smernice. Orgán BEREC zabezpečuje predovšetkým jednotné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie v rozsahu pôsobnosti, ktorý sa uvádza v odseku 2, a tým prispieva k rozvoju vnútorného trhu. Podporuje aj prístup k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a jeho využívanie, hospodársku súťaž v oblasti poskytovania sietí a služieb elektronických komunikácií a pridružených zariadení, ako aj záujmy občanov Únie.

³⁶ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 243/2012/EÚ zo 14. marca 2012, ktorým sa zriaďuje viacročný program politiky rádiového frekvenčného spektra (Ú. v. EÚ L 81, 21.3.2012, s. 7).

Článok 2

Úlohy

1. Úlohou orgánu BEREC je:

- a) pomáhať, radiť Komisii, ako aj NRO a spolupracovať s nimi, na požiadanie alebo z vlastnej iniciatívy, v súvislosti s akýmikoľvek technickými záležitosťami v rámci svojho mandátu a na požiadanie pomáhať a radiť Európskemu parlamentu a Rade;
- b) vydávať rozhodnutia:
 - o identifikácii nadnárodných trhov v súlade s článkom 63 smernice;
 - o vzore zhrnutia zmluvy v súlade s článkom 95 smernice;
- c) rozvíjať hospodársky model s cieľom pomáhať Komisii pri určovaní maximálnych sadzieb za ukončenie volania v Únii v súlade s článkom 73 smernice;
- d) vydávať stanoviská uvedené v smernici a nariadení (EÚ) č. 531/2012, najmä:
 - o riešení cezhraničných sporov v súlade s článkom 27 smernice;
 - o návrhu vnútroštátnych opatrení týkajúcich sa postupov vnútorného trhu pre reguláciu trhu v súlade s článkami 32, 33 a 66 smernice;
 - o návrhu vnútroštátnych opatrení týkajúcich sa postupov vnútorného trhu pre partnerské preskúmanie rádiového frekvenčného spektra v súlade s článkom 35 smernice;
 - o návrhu rozhodnutí a odporúčaní o harmonizácii v súlade s článkom 38 smernice;
- e) vydávať usmernenia uvedené v smernici, nariadení (EÚ) č. 531/2012 a nariadení (EÚ) 2015/2120:
 - o vykonávaní povinností NRO, pokiaľ ide o geografické prieskumy v súlade s článkom 22 smernice;
 - o spoločných prístupoch k identifikácii koncového bodu siete v rozličných sieťových topológiách v súlade s článkom 59 smernice;
 - o spoločných prístupoch na uspokojenie nadnárodného dopytu koncových používateľov v súlade s článkom 64 smernice;
 - o minimálnych kritériách pre referenčnú ponuku v súlade s článkom 67 smernice;
 - o technických podrobnostiach nákladového modelu, ktoré majú NRO uplatňovať pri stanovovaní maximálnych symetrických sadzieb za ukončenie volania v súlade s článkom 73 smernice;
 - o spoločných kritériách na posúdenie schopnosti spravovať číslovacie zdroje a riziko vyčerpania číslovacích zdrojov v súlade s článkom 87 smernice;
 - o príslušnej kvalite servisných parametrov a uplatniteľných metódach merania v súlade s článkom 97 smernice;
 - o vykonávaní povinností NRO, pokiaľ ide o prístup k otvorenému internetu v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2015/2120;
 - o vykonávaní povinností NRO, pokiaľ ide o veľkoobchodný prístup k roamingu v súlade s článkom 3 nariadenia (EÚ) č. 531/2012.

2. Orgán BEREC plní aj tieto úlohy:

- a) monitoruje a koordinuje činnosti NRO pri uplatňovaní nariadenia (EÚ) č. 531/2012, najmä pokiaľ ide o poskytovanie regulovaných maloobchodných roamingových služieb na úrovni domácich cien v záujme koncových používateľov;
- b) podáva správy o technických záležitostiach, ktoré patria do jeho právomoci, najmä:
 - o praktickom uplatňovaní stanovísk a usmernení uvedených v článku 2 ods. 1 písm. d) a e);
 - o úrovni interoperability medzi medziľudskými komunikačnými službami, ohrození účinného prístupu k tiesňovým službám alebo prepojeniu koniec-koniec medzi koncovými používateľmi v súlade s článkom 59 smernice;
 - o vývoji maloobchodných a veľkoobchodných poplatkov za roamingové služby, ako aj o transparentnosti a porovnateľnosti cien v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 531/2012;
 - o výsledkoch výročných správ, ktoré NRO poskytujú v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2015/2120 prostredníctvom uverejnenia výročnej súhrnnej správy;
- c) vydáva odporúčania a najlepšie postupy určené NRO s cieľom podporiť jednotné vykonávanie akýchkoľvek technických záležitostí v rámci svojho mandátu;
- d) vedie záznamy o:
 - podnikoch, ktoré poskytujú siete a služby elektronických komunikácií v súlade s článkom 12 smernice. Orgán BEREC tiež vydáva štandardizované vyhlásenia o oznámeniach podnikov v súlade s článkom 14 smernice;
 - číslach s právom extrateritoriálneho využitia v súlade s článkom 87 smernice;
- e) plní iné úlohy, ktoré mu boli udelené prostredníctvom právnych aktov Únie, najmä smernice, nariadenia (EÚ) č. 531/2012 a nariadenia (EÚ) 2015/2120.

3. Bez toho, aby bol dotknutý súlad s príslušnými právnymi predpismi Únie, NRO dodržiavajú akékoľvek rozhodnutie a v najväčšej možnej miere zohľadňujú každé stanovisko, usmernenie, odporúčanie a najlepší postup, ktoré prijal orgán BEREC, s cieľom zabezpečiť jednotné vykonávanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie v rámci rozsahu pôsobnosti, ktorý sa uvádza v článku 1 ods. 2.

4. Pokiaľ je to potrebné na dosiahnutie cieľov stanovených v tomto nariadení a plnenie jeho úloh, orgán BEREC môže spolupracovať s príslušnými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami v súlade s článkom 26.

KAPITOLA II

ORGANIZÁCIA

Článok 3

Správna a riadiaca štruktúra

1. Správnu a riadiacu štruktúru orgánu BEREC tvorí:

- riadiaca rada, ktorá vykonáva funkcie stanovené v článku 5;
- výkonný riaditeľ, ktorý vykonáva povinnosti stanovené v článku 9;

- pracovné skupiny;
- odvolacia rada.

ODDIEL 1

RIADIACA RADA

Článok 4

Zloženie riadiacej rady

1. Riadiaca rada sa skladá z jedného zástupcu každého členského štátu a dvoch zástupcov Komisie, pričom všetci majú hlasovacie právo. Každý NRO je zodpovedný za vymenovanie svojho zástupcu spomedzi vedúceho alebo členov kolektívneho orgánu NRO.

V prípade členských štátov, v ktorých je podľa smernice zodpovedný viac ako jeden NRO, sa tieto orgány musia dohodnúť na spoločnom zástupcovi a medzi NRO sa zabezpečí potrebná koordinácia.

2. Každý člen riadiacej rady musí mať náhradníka. Náhradník zastupuje člena riadiacej rady v čase jeho neprítomnosti. Každý NRO je zodpovedný za vymenovanie svojho náhradníka spomedzi vedúcich, členov kolektívneho orgánu alebo zamestnancov NRO.

3. Členovia riadiacej rady a ich náhradníci sa vymenúvajú s ohľadom na ich znalosti v oblasti elektronických komunikácií s prihliadnutím na príslušné schopnosti v oblasti riadenia, správy a rozpočtu. Všetky strany zastúpené v riadiacej rade sa usilujú o obmedzenie fluktuácie svojich zástupcov v rade s cieľom zabezpečiť kontinuitu práce rady. Všetky strany sa snažia docieľiť vyvážené zastúpenie mužov a žien v riadiacej rade.

4. Funkčné obdobie členov a ich náhradníkov je štyri roky. Toto obdobie možno predĺžiť.

Článok 5

Funkcie riadiacej rady

1. Riadiaca rada:

- a) určuje všeobecné smerovanie činností orgánu BEREC a každý rok dvojtretinovou väčšinou hlasov členov s hlasovacím právom prijíma jednotný programový dokument orgánu BEREC s ohľadom na stanovisko Komisie a v súlade s článkom 15;
- b) dvojtretinovou väčšinou hlasov členov s hlasovacím právom prijíma ročný rozpočet orgánu BEREC a plní ďalšie funkcie v súvislosti s rozpočtom orgánu BEREC podľa kapitoly III;
- c) prijíma a vyhodnocuje konsolidovanú výročnú správu o činnosti orgánu BEREC a do 1. júla každého roka zasiela správu i jej vyhodnotenie Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov. Konsolidovaná výročná správa o činnosti sa zverejňuje;
- d) prijíma rozpočtové pravidlá, ktoré sa vzťahujú na BEREC, v súlade s článkom 20;
- e) prijíma stratégiu boja proti podvodom, ktorá je primeraná rizikám podvodov, pričom zohľadňuje náklady a prínosy opatrení, ktoré sa majú vykonať;

- f) zabezpečuje primerané opatrenia, ktoré nadväzujú na zistenia a odporúčania vyplývajúce zo správ o vnútornom alebo vonkajšom audite a z hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF);
- g) prijíma pravidlá prevencie a riadenia konfliktov záujmov, ako sa uvádza v článku 31, aj so zreteľom na členov odvolacej rady;
- h) prijíma a pravidelne aktualizuje plány v oblasti komunikácie a šírenia informácií uvedené v článku 27, a to na základe analýzy potrieb;
- i) prijíma svoj rokovací poriadok;
- j) vo vzťahu k zamestnancom orgánu BEREC vykonáva v súlade s odsekom 2 právomoci zverené menovaciemu orgánu na základe služobného poriadku a právomoci zverené orgánu splnomocnenému uzatvárať pracovné zmluvy na základe podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov³⁷ („právomoci menovacieho orgánu“);
- k) prijíma vykonávacie predpisy na účely uplatňovania služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov v súlade s článkom 110 služobného poriadku;
- l) schvaľuje uzavretie pracovných dohôd s príslušnými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami v súlade s článkom 26;
- m) vymenúva výkonného riaditeľa a v prípade potreby predlžuje jeho funkčné obdobie alebo ho odvoláva z funkcie v súlade s článkom 22;
- n) vymenúva účtovníka podliehajúceho služobnému poriadku a podmienkam zamestnávania ostatných zamestnancov, ktorý je pri vykonávaní svojich povinností úplne nezávislý. orgán BEREC môže za svojho účtovníka vymenovať účtovníka Komisie;
- o) vymenúva členov odvolacích rád;
- p) prijíma všetky rozhodnutia týkajúce sa zriadenia vnútorných štruktúr orgánu BEREC a v prípade potreby ich úprav s prihliadnutím na potreby činnosti orgánu, ako aj so zreteľom na riadne finančné hospodárenie.

2. Riadiaca rada v súlade s článkom 110 služobného poriadku prijíma rozhodnutie na základe článku 2 ods. 1 služobného poriadku a článku 6 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov, ktorým deleguje príslušné právomoci menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa a ktorým vymedzuje podmienky, za ktorých možno toto delegovanie právomoci pozastaviť. Výkonný riaditeľ je oprávnený tieto právomoci delegovať ďalej.

Ak si to vyžadujú mimoriadne okolnosti, riadiaca rada môže na základe rozhodnutia dočasne pozastaviť delegovanie právomocí menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa a na subjekty, ktorým ďalej delegoval právomoc, a tieto právomoci vykonávať sama alebo ich delegovať na jedného zo svojich členov alebo na zamestnanca, ktorý nie je výkonným riaditeľom.

³⁷ Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 z 29. februára 1968, ktorým sa ustanovuje Služobný poriadok úradníkov a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev, a ktorým sa stanovujú osobitné opatrenia dočasne uplatniteľné na úradníkov Komisie (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1).

Článok 6

Predseda a podpredseda riadiacej rady

1. Riadiaca rada si spomedzi svojich členov s hlasovacím právom, ktorí zastupujú členské štáty, volí predsedu a podpredsedu. Predseda a podpredseda sú volení dvojtretinovou väčšinou hlasov členov riadiacej rady s hlasovacím právom.
2. V prípade, že si predseda nemôže plniť svoje povinnosti, automaticky ho zastupuje podpredseda.
3. Funkčné obdobie predsedu a podpredsedu trvá štyri roky, s výnimkou prvého funkčného obdobia podpredsedu, ktorý je zvolený po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia, ktoré trvá dva roky. Ich funkčné obdobie sa môže jedenkrát obnoviť.

Článok 7

Zasadnutia riadiacej rady

1. Zasadnutia riadiacej rady zvoláva predseda.
2. Výkonný riaditeľ orgánu BEREC sa zúčastňuje na rokovaníach bez hlasovacieho práva.
3. Riadne zasadnutia riadiacej rady sa konajú aspoň dvakrát ročne. Riadiaca rada navyše zasadá aj z iniciatívy predsedu, na žiadosť Komisie alebo na žiadosť aspoň jednej tretiny jej členov.
4. Riadiaca rada môže vo funkcii pozorovateľa pozvať na svoje zasadnutia akúkoľvek osobu, o ktorej stanovisko má záujem.
5. Členom a náhradníkom riadiacej rady môžu v súlade s jej rokovacím poriadkom pomáhať na zasadnutiach poradcovia alebo experti.
6. Orgán BEREC plní funkcie sekretariátu pre riadiacu radu.

Článok 8

Pravidlá hlasovania riadiacej rady

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 5 ods. 1 písm. a) a b) a článku 22 ods. 8, riadiaca rada prijíma rozhodnutia väčšinou hlasov členov s hlasovacím právom.
2. Každý člen s hlasovacím právom má jeden hlas. V prípade neprítomnosti člena s hlasovacím právom je oprávnený uplatniť jeho hlasovacie právo jeho náhradník.
3. Predseda sa na hlasovaní zúčastňuje.
4. Výkonný riaditeľ sa na hlasovaní nezúčastňuje.
5. V rokovacom poriadku riadiacej rady sa stanovujú podrobnejšie mechanizmy hlasovania, najmä podmienky, za ktorých môže člen konať v mene iného člena.

ODDIEL 2

VÝKONNÝ RIADITEĽ

Článok 9

Povinnosti výkonného riaditeľa

1. Orgán BEREC riadi výkonný riaditeľ. Výkonný riaditeľ sa zodpovedá riadiacej rade.
2. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Komisie a správnej rady, je výkonný riaditeľ pri výkone svojich povinností nezávislý a nesmie žiadať ani prijímať pokyny od žiadnej vlády, inštitúcie, osoby ani orgánu.
3. Výkonný riaditeľ podáva Európskemu parlamentu na vyzvanie správu o plnení svojich povinností. Rada môže vyzvať výkonného riaditeľa, aby podal správu o plnení svojich povinností.
4. Výkonný riaditeľ je právnym zástupcom orgánu BEREC.
5. Výkonný riaditeľ je zodpovedný za plnenie úloh orgánu BEREC. Výkonný riaditeľ je zodpovedný najmä za:
 - a) každodennú správu orgánu BEREC;
 - b) vykonávanie rozhodnutí prijatých riadiacou radou;
 - c) prípravu jednotného programového dokumentu a jeho predloženie riadiacej rade;
 - d) vykonávanie jednotného programového dokumentu a podávanie správ riadiacej rade o jeho vykonávaní;
 - e) prípravu konsolidovanej výročnej správy o činnosti orgánu BEREC a jej predkladanie riadiacej rade na posúdenie a prijatie;
 - f) prípravu akčného plánu nadväzujúceho na závery správ o internom alebo externom audite a hodnotení, resp. v nadväznosti na vyšetrovania úradu OLAF, a predkladanie správ o pokroku Komisii dvakrát do roka a pravidelných správ riadiacej rade;
 - g) ochranu finančných záujmov Únie uplatňovaním preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a akýmkoľvek iným nezákonným činnostiam účinnými kontrolami a vymáhaním neoprávnene vyplatených súm v prípadoch, keď sú zistené nezrovnalosti, a prípadne uplatňovaním účinných, primeraných a odrádzajúcich správnych opatrení vrátane finančných sankcií;
 - h) prípravu stratégie orgánu BEREC pre boj proti podvodom a jej predloženie riadiacej rade na schválenie;
 - i) prípravu návrhu rozpočtových pravidiel platných pre orgán BEREC;
 - j) prípravu návrhu výkazu príjmov a výdavkov orgánu BEREC a plnenie jeho rozpočtu.
6. Výkonný riaditeľ je zodpovedný aj za rozhodnutie, či je potrebné na účely efektívneho a účinného plnenia úloh orgánu BEREC umiestniť jedného alebo viacerých zamestnancov v jednom alebo viacerých členských štátoch. Rozhodnutie o zriadení miestnej kancelárie si vyžaduje predchádzajúci súhlas Komisie, riadiacej rady a príslušných členských štátov. V rozhodnutí sa špecifikuje rozsah činností, ktoré sa majú vykonávať v miestnej kancelárii, a to tak, aby nedochádzalo k zbytočným nákladom a duplicité administratívnych funkcií orgánu BEREC.

ODDIEL 3

PRACOVNÉ SKUPINY

Článok 10

Fungovanie pracovných skupín

1. V odôvodnených prípadoch a najmä v záujme vykonávania pracovného programu orgánu BEREC môže riadiaca rada zriadiť potrebné pracovné skupiny.

2. Riadiaca rada vymenuje členov pracovných skupín, do ktorých sa môžu zapojiť experti z NRO, Komisie, zamestnanci orgánu BEREC a NRO tretích krajín zúčastňujúcich sa na práci orgánu BEREC.

Pokiaľ ide o pracovné skupiny, ktoré sa zriadili na plnenie úloh uvedených v článku 2 ods. 1 písm. d) tretej zarážke, ich členovia sa vymenujú zo zoznamov kvalifikovaných odborníkov, ktoré poskytli NRO, Komisia a výkonný riaditeľ.

Pokiaľ ide o pracovné skupiny, ktoré sa zriadili na plnenie úloh uvedených v článku 2 ods. 1 písm. d) druhej zarážke, ich členovia sa vymenujú výlučne zo zoznamov kvalifikovaných odborníkov, ktoré poskytli NRO a výkonný riaditeľ.

Riadiaca rada môže prizvať jednotlivých expertov uznaných za kompetentných v príslušnej oblasti, aby sa v jednotlivých prípadoch zapojili do pracovných skupín.

3. Pracovné skupiny koordinuje a moderuje člen personálu orgánu BEREC, ktorý sa určí v súlade s vnútorným rokovacím poriadkom.

4. Riadiaca rada prijme vnútorný rokovací poriadok, v ktorom sa stanovujú praktické opatrenia týkajúce sa fungovania pracovných skupín.

5. Orgán BEREC poskytuje pracovným skupinám podporu.

ODDIEL 4

ODVOLACIA RADA

Článok 11

Zriadenie a zloženie odvolacej rady

1. Orgán BEREC zriadi odvolaciu radu.

2. Odvolacia rada sa skladá z predsedu a dvoch ďalších členov. Každý člen odvolacej rady musí mať náhradníka. Náhradník zastupuje člena odvolacej rady v čase jeho neprítomnosti.

3. Predsedu, ostatných členov a ich náhradníkov vymenúva riadiaca rada zo zoznamu kvalifikovaných kandidátov, ktorý zostavila Komisia.

4. Keď sa odvolacia rada domnieva, že si to vyžaduje povaha odvolania, môže požiadať riadiacu radu o vymenovanie dvoch ďalších členov a ich náhradníkov zo zoznamu uvedeného v odseku 3.

5. Komisia na návrh orgánu BEREC stanovuje rokovací poriadok odvolacej rady po konzultáciách s riadiacou radou a v súlade s postupom uvedeným v článku 36 ods. 2.

Článok 12

Členovia odvolacej rady

1. Funkčné obdobie členov a náhradníkov odvolacej rady trvá štyri roky. Ich funkčné obdobie môže riadiaca rada na návrh Komisie predĺžiť o ďalšie štvorročné obdobia.

2. Členovia odvolacej rady sú nezávislí a nesmú vykonávať žiadne iné úlohy v rámci orgánu BEREC. Nesmú požadovať ani prijímať pokyny od žiadnej vlády ani akéhokoľvek iného orgánu.

3. Členovia odvolacej rady nesmú byť v priebehu svojho funkčného obdobia zbavení funkcie ani vylúčení zo zoznamu kvalifikovaných kandidátov, pokiaľ na to nie sú vážne dôvody a pokiaľ o tom nerozhodne riadiaca rada na návrh Komisie.

Článok 13

Vylúčenie a námietky

1. Členovia odvolacej rady sa nesmú zúčastniť na žiadnom odvolacom konaní, ak sú na ňom osobne zainteresovaní, ak sa na ňom predtým zúčastnili ako zástupcovia jednej zo strán konania alebo ak sa podieľali na rozhodnutí, ktoré je predmetom odvolania.

2. Ak v dôsledku jedného z dôvodov uvedených v odseku 1 alebo akýchkoľvek iných dôvodov člen odvolacej rady usúdi, že by sa nemal zúčastniť na niektorom z odvolacích konaní, informuje o tom odvolaciu radu.

3. Každá strana odvolacieho konania môže namietat' proti každému členovi odvolacej rady z akéhokoľvek dôvodu uvedeného v odseku 1, alebo ak je člen podozrivý zo zaujatosti. Takáto námietka nie je prípustná, ak strana odvolacieho konania, ktorá si je vedomá dôvodu námietky, urobila procesný krok. Žiadna námietka sa nemôže zakladať na štátnej príslušnosti členov.

4. Odvolacia rada rozhodne o krokoch, ktoré treba podniknúť v prípadoch uvedených v odsekoch 2 a 3, bez účasti príslušného člena. Na účely prijatia uvedeného rozhodnutia nahradí dotknutého člena v odvolacej rade jeho náhradník.

Článok 14

Rozhodnutia, proti ktorým sa možno odvolať

1. Na odvolacej rade je možné odvolať sa proti rozhodnutiam, ktoré prijal orgán BEREC podľa článku 2 ods. 1 písm. b).

Ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba vrátane NRO sa môže odvolať proti rozhodnutiu podľa tohto odseku, ktoré je určené tejto osobe, alebo proti rozhodnutiu, ktoré je síce určené inej osobe, avšak priamo a individuálne sa týka tejto osoby.

2. Odvolanie podané podľa odseku 1 nemá odkladný účinok. Odvolacia rada však môže pozastaviť uplatňovanie rozhodnutia, voči ktorému sa podalo odvolanie.

KAPITOLA III

ZOSTAVOVANIE A ŠTRUKTÚRA ROZPOČTU

ODDIEL 1

JEDNOTNÝ PROGRAMOVÝ DOKUMENT

Článok 15

Ročné a viacročné plánovanie

1. Výkonný riaditeľ vypracuje návrh programového dokumentu, ktorý obsahuje ročné a viacročné plánovanie (ďalej len „jednotný programový dokument“), v súlade s článkom 32 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1271/2013, pričom zohľadní usmernenia stanovené Komisiou³⁸.

Riadiaca rada prijme do 31. januára návrh jednotného programového dokumentu a postúpi ho Komisii, aby poskytla svoje stanovisko. Návrh jednotného programového dokumentu sa postúpi aj Európskemu parlamentu a Rade.

Riadiaca rada následne prijme jednotný programový dokument s prihliadnutím na stanovisko Komisie. Postúpi ho Európskemu parlamentu, Rade a Komisii spolu s prípadnou neskôr aktualizovanou verziou tohto dokumentu.

Jednotný programový dokument nadobúda definitívnu podobu po konečnom prijatí všeobecného rozpočtu, pričom sa v prípade potreby zodpovedajúcim spôsobom upraví.

2. Ročný pracovný program zahŕňa podrobné ciele a očakávané výsledky vrátane ukazovateľov výkonnosti. Obsahuje aj opis opatrení, ktoré sa majú financovať, a odhad finančných a ľudských zdrojov vyčlenených na každé opatrenie v súlade so zásadami zostavovania a riadenia rozpočtu na základe činností. Ročný pracovný program musí byť v súlade s viacročným pracovným programom uvedeným v odseku 4. Musia sa v ňom jasne stanoviť úlohy, ktoré boli doplnené, zmenené alebo vypustené v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom.

3. Keď sa orgánu BEREC uloží nová úloha, riadiaca rada zmení prijatý ročný pracovný program.

Každá podstatná zmena v ročnom pracovnom programe sa prijíma rovnakým postupom ako pôvodný ročný pracovný program. Riadiaca rada môže delegovať právomoc vykonávať nepodstatné zmeny v ročnom pracovnom programe na výkonného riaditeľa.

4. Vo viacročnom pracovnom programe sa stanovuje všeobecné strategické plánovanie vrátane cieľov, očakávaných výsledkov a ukazovateľov výkonnosti. Ďalej sa v ňom stanovuje plánovanie zdrojov vrátane viacročného rozpočtu a personálu.

Plánovanie zdrojov sa každoročne aktualizuje. Strategické plánovanie sa v prípade potreby aktualizuje, najmä s cieľom zamerať sa na výsledky hodnotenia uvedeného v článku 38.

5. Ročné a/alebo viacročné plánovanie musí zahŕňať aj stratégiu týkajúcu sa vzťahov s orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami, ako sa uvádza v článku 26, opatrenia spojené s touto stratégiou, ako aj špecifikáciu súvisiacich zdrojov.

Článok 16

Zostavovanie rozpočtu

1. Výkonný riaditeľ každý rok vypracúva predbežný návrh odhadov príjmov a výdavkov orgánu BEREC na nasledujúci rozpočtový rok vrátane plánu pracovných miest, a zasiela ho riadiacej rade.

2. Riadiaca rada na základe tohto predbežného návrhu zostavuje návrh odhadu príjmov a výdavkov orgánu BEREC na nasledujúci rozpočtový rok.

³⁸

Oznámenie Komisie o usmerneniach pre programový dokument pre decentralizované agentúry a vzor konsolidovaných výročných správ o činnosti pre decentralizované agentúry [C(2014) 9641].

3. Výkonný riaditeľ zasiela Komisii návrh odhadu príjmov a výdavkov orgánu BEREC každý rok do 31. januára. Informácie obsiahnuté v návrhu odhadu príjmov a výdavkov orgánu BEREC a v návrhu jednotného programového dokumentu, ako sa uvádza v článku 15 ods. 1, musia byť konzistentné.
4. Komisia zašle návrh odhadu rozpočtovému orgánu spolu s návrhom všeobecného rozpočtu Únie.
5. Na základe návrhu odhadu Komisia v návrhu všeobecného rozpočtu Únie, ktorý predkladá rozpočtovému orgánu v súlade s článkami 313 a 314 zmluvy, uvedie odhady, ktoré považuje za potrebné, pokiaľ ide o plán pracovných miest a výšku príspevku, ktorá sa má hradiť zo všeobecného rozpočtu.
6. Rozpočtový orgán schvaľuje rozpočtové prostriedky na príspevok pre orgán BEREC.
7. Plán pracovných miest orgánu BEREC prijíma rozpočtový orgán.
8. Rozpočet orgánu BEREC prijíma riadiaca rada. Rozpočet sa stáva konečným po prijatí všeobecného rozpočtu Únie s konečnou platnosťou. V prípade potreby sa zodpovedajúcim spôsobom upraví.
9. Na akékoľvek stavebné projekty, ktoré by mohli mať významný vplyv na rozpočet orgánu BEREC, sa vzťahujú ustanovenia delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1271/2013.

ODDIEL 2

PLNENIE, PREZENTÁCIA A KONTROLA ROZPOČTU

Článok 17

Štruktúra rozpočtu

1. Na každý rozpočtový rok zodpovedajúci kalendárnemu roku sa vypracujú odhady všetkých príjmov a výdavkov orgánu BEREC, ktoré sa zahrnú do rozpočtu tohto orgánu.
2. Rozpočet orgánu BEREC musí byť z hľadiska príjmov a výdavkov vyrovnaný.
3. Bez toho, aby boli dotknuté iné zdroje, príjmy orgánu BEREC zahŕňajú:
 - a) príspevok Únie;
 - b) všetky dobrovoľné finančné príspevky členských štátov alebo NRO;
 - c) poplatky za publikačnú činnosť alebo akúkoľvek inú službu, ktorý poskytol BEREC;
 - d) akékoľvek príspevky tretích krajín alebo regulačných orgánov v oblasti elektronických komunikácií tretích krajín, ktoré sa zúčastňujú na práci orgánu BEREC, ako sa stanovuje v článku 26.
4. Výdavky orgánu BEREC zahŕňajú odmeny zamestnancov, náklady na správu a infraštruktúru a prevádzkové náklady.

Článok 18

Plnenie rozpočtu

1. Za plnenie rozpočtu orgánu BEREC zodpovedá výkonný riaditeľ.

2. Výkonný riaditeľ každý rok predkladá rozpočtovému orgánu všetky relevantné informácie o zisteniach, ktoré vyplynuli z postupov hodnotenia.

Článok 19

Predkladanie účtovnej závierky a absolutórium

1. Účtovník orgánu BEREC zašle účtovníkovi Komisie a Dvoru audítorov predbežnú účtovnú závierku do 1. marca nasledujúceho rozpočtového roka.
2. Orgán BEREC zašle správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka.
3. Účtovník orgánu BEREC po doručení pripomienok Dvora audítorov k predbežnej účtovnej závierke orgánu BEREC vypracuje na vlastnú zodpovednosť konečnú účtovnú závierku orgánu BEREC. Výkonný riaditeľ predkladá konečnú účtovnú závierku na posúdenie riadiacej rade.
4. Riadiaca rada vydá ku konečnej účtovnej závierke orgánu BEREC stanovisko.
5. Výkonný riaditeľ zasiela do 1. júla po každom rozpočtovom roku konečnú účtovnú závierku spoločne so stanoviskom riadiacej rady Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov.
6. Konečná účtovná závierka orgánu BEREC sa do 15. novembra nasledujúceho roka uverejňuje v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
7. Výkonný riaditeľ zasiela Dvoru audítorov odpoveď na jeho pripomienky do 30. septembra. Výkonný riaditeľ zasiela túto odpoveď aj riadiacej rade.
8. Výkonný riaditeľ predkladá Európskemu parlamentu na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na bezproblémové uplatnenie postupu udelenia absolutória za daný rozpočtový rok, ako sa stanovuje v článku 165 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách³⁹.
9. Európsky parlament na odporúčanie Rady uznášajúcej sa kvalifikovanou väčšinou udelí do 15. mája roku N+2 výkonnému riaditeľovi absolutórium za plnenie rozpočtu za rok N.

Článok 20

Rozpočtové pravidlá

Rozpočtové pravidlá, ktoré sa vzťahujú na orgán BEREC, prijíma riadiaca rada po porade s Komisiou. Nesmú sa odchyľovať od nariadenia (EÚ) č. 1271/2013, okrem prípadov, keď je takáto odchýlka nevyhnutne potrebná z dôvodu prevádzky orgánu BEREC a Komisia s ňou vopred súhlasila.

KAPITOLA IV

ZAMESTNANCI

Článok 21

Všeobecné ustanovenie

³⁹

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012).

Na zamestnancov orgánu BEREC sa vzťahuje služobný poriadok a podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov, ako aj pravidlá prijaté na základe dohody medzi inštitúciami Únie na účely uplatňovania tohto služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.

Článok 22

Vymenovanie výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ pôsobí ako dočasný zamestnanec orgánu BEREC podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.
2. Výkonného riaditeľa vymenúva riadiaca rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou, a to na základe otvoreného a transparentného výberového konania.

Na účely uzatvorenia zmluvy s výkonným riaditeľom zastupuje orgán BEREC predseda riadiacej rady.

Kandidáta, ktorého vybrala riadiaca rada, možno pred vymenovaním vyzvať, aby sa vyjadril pred príslušným výborom Európskeho parlamentu a odpovedal na otázky jeho členov.

3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je päť rokov. Na konci tohto obdobia Komisia vykoná posúdenie, v ktorom zohľadní hodnotenie výsledkov činnosti výkonného riaditeľa a budúce úlohy a výzvy orgánu BEREC.

4. Riadiaca rada konajúca na návrh Komisie, v ktorom sa zohľadňuje posúdenie uvedené v odseku 3, môže predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa jedenkrát, a to najviac o päť rokov.

5. Riadiaca rada informuje Európsky parlament o svojom úmysle predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa. Výkonný riaditeľ môže byť do jedného mesiaca pred takýmto predĺžením funkčného obdobia vyzvaný, aby sa vyjadril pred príslušným výborom Parlamentu a odpovedal na otázky jeho členov.

6. Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa nesmie na konci celkového funkčného obdobia zúčastniť na ďalšom výberovom konaní na to isté pracovné miesto.

7. Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný z funkcie len na základe rozhodnutia riadiacej rady konajúcej na návrh Komisie.

8. Riadiaca rada prijíma rozhodnutia o vymenovaní výkonného riaditeľa, predĺžení jeho funkčného obdobia alebo jeho odvolaní z funkcie na základe dvojtretinovej väčšiny svojich členov s hlasovacím právom.

Článok 23

Vyslaní národní experti a ostatní zamestnanci

1. Orgán BEREC môže využívať vyslaných národných expertov alebo ostatných zamestnancov, ktorých nezamestnáva orgán BEREC. Na týchto zamestnancov sa nevzťahuje služobný poriadok ani podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov.
2. Pravidlá vysielania národných expertov do orgánu BEREC sa stanovujú rozhodnutím riadiacej rady.

KAPITOLA V

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 24

Právne postavenie

1. Orgán BEREC je orgánom Únie. Má právnu subjektivitu.
2. Orgán BEREC má v každom členskom štáte najširšiu spôsobilosť na práva a povinnosti a na právne úkony, akú majú právnické osoby podľa práva príslušného členského štátu. Predovšetkým môže nadobúdať hnutel'ný a nehnuteľný majetok, disponovať s ním a byť účastníkom súdnych konaní.
3. Orgán BEREC zastupuje jeho výkonný riaditeľ.
4. Orgán BEREC má výlučnú zodpovednosť za úlohy a právomoci, ktoré mu boli pridelené.

Článok 25

Výsady a imunity

Na orgán BEREC a jeho zamestnancov sa vzťahuje Protokol o výsadách a imunitách Európskej únie.

Článok 26

Spolupráca s orgánmi Únie, tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami

1. Pokiaľ je to potrebné na dosiahnutie cieľov stanovených v tomto nariadení a plnenie úloh, orgán BEREC môže spolupracovať s príslušnými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami bez toho, aby boli dotknuté právomoci členských štátov a inštitúcií Únie.

Orgán BEREC môže na tento účel a s predchádzajúcim schválením Komisiou stanoviť pracovné dojednania. Tieto dojednania nevytvárajú pre Úniu a jej členské štáty žiadne právne záväzky.

2. Orgán BEREC je otvorený účasti regulačných orgánov tretích krajín príslušných v oblasti elektronických komunikácií, ktoré na tento účel uzatvorili dohody s Úniou.

Podľa príslušných ustanovení týchto dohôd sa pripravujú dojednania, v ktorých sa stanoví najmä povaha, rozsah a spôsob, akým sa tieto regulačné orgány tretích krajín zúčastňujú na práci orgánu BEREC vrátane ustanovení o účasti na iniciatívach orgánu BEREC, finančných príspevkoch a zamestnancoch. Pokiaľ ide o otázky týkajúce sa zamestnancov, uvedené dojednania musia byť za každých okolností v súlade so služobným poriadkom.

3. Riadiaca rada prijme ako súčasť jednotného programového dokumentu stratégiu pre vzťahy s príslušnými orgánmi, agentúrami, úradmi a poradnými skupinami Únie, s príslušnými orgánmi tretích krajín a/alebo s medzinárodnými organizáciami v súvislosti so záležitosťami, za ktoré je orgán BEREC zodpovedný. Komisia s agentúrou uzatvorí primerané dohody o pracovných podmienkach s cieľom zabezpečiť, aby orgán BEREC vykonával činnosti v rámci svojho mandátu a existujúceho inštitucionálneho rámca.

Článok 27

Transparentnosť a komunikácia

1. Na dokumenty orgánu BEREC sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001⁴⁰. Riadiaca rada do šiestich mesiacov od dátumu svojho prvého zasadnutia prijme podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia (ES) č. 1049/2001.
2. Na spracúvanie osobných údajov orgánom BEREC sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001⁴¹. Riadiaca rada do šiestich mesiacov od dátumu svojho prvého zasadnutia stanoví opatrenia na uplatňovanie nariadenia (ES) č. 45/2001 orgánom BEREC vrátane opatrení týkajúcich sa vymenovania úradníka orgánu BEREC pre ochranu údajov. Tieto opatrenia sa stanovujú po konzultácii s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.
3. Orgán BEREC môže vykonávať komunikačné činnosti z vlastnej iniciatívy v rámci svojej pôsobnosti. Pridelovanie zdrojov na komunikačné činnosti nesmie ísť na úkor účinného plnenia úloh uvedených v článku 2 ods. 1 a 2 tohto nariadenia. Komunikačné činnosti sa vykonávajú v súlade s príslušnými plánmi komunikácie a šírenia informácií, ktoré prijala riadiaca rada.

Článok 28

Dôvernosť informácií

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 27 ods. 1, orgán BEREC nesmie poskytovať tretím stranám informácie, ktoré spracúva alebo získava a v súvislosti s ktorými bola podaná odôvodnená žiadosť o úplné alebo čiastočné dôverné zaobchádzanie.
2. Členovia riadiacej rady, výkonný riaditeľ, členovia odvolacej rady, vyslaní národní experti, ostatní zamestnanci, ktorých nezamestnáva orgán BEREC, a experti, ktorí sa zúčastňujú v pracovných skupinách, musia dodržiavať požiadavky dôvernosti podľa článku 339 zmluvy, a to aj po skončení svojich funkcií.
3. Riadiaca rada stanoví praktické opatrenia na uplatňovanie pravidiel dôvernosti, ako sa uvádza v odsekoch 1 a 2.

Článok 29

Bezpečnostné pravidlá týkajúce sa ochrany utajovaných skutočností a citlivých neutajovaných skutočností

Orgán BEREC prijme svoje vlastné bezpečnostné pravidlá rovnocenné s bezpečnostnými pravidlami Komisie na ochranu utajovaných skutočností Európskej únie a citlivých neutajovaných skutočností, okrem iného ustanovenia týkajúce sa výmeny, spracovania a uchovávaní takýchto informácií, ako sa stanovuje v rozhodnutiach Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443⁴² a 2015/444⁴³. Orgán BEREC môže prípadne prijať rozhodnutie o uplatňovaní pravidiel Komisie na základe *mutatis mutandis*.

⁴⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁴¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁴² Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 z 13. marca 2015 o bezpečnosti v Komisii (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 41).

Článok 30

Výmena informácií

1. Komisia a NRO na základe riadne odôvodnenej žiadosti poskytujú orgánu BEREC všetky potrebné informácie včas a primeraným spôsobom, aby mohol plniť svoje úlohy, za predpokladu, že majú zákonný prístup k príslušným informáciám a že žiadosť o informácie je potrebná vzhľadom na povahu príslušnej úlohy.

Orgán BEREC môže požiadať NRO o poskytnutie informácií aj v opakujúcich sa intervaloch a v stanovených formátoch. Pokiaľ je to možné, na tieto žiadosti sa používajú jednotné formáty predkladania správ.

2. Orgán BEREC na základe riadne odôvodnenej žiadosti Komisie alebo NRO poskytne včas a primeraným spôsobom všetky informácie, ktoré sú potrebné na to, aby Komisia alebo NRO mohli plniť svoje úlohy na základe zásady lojálnej spolupráce.

3. Pred vyžiadaním informácií v súlade s týmto článkom a s cieľom zamedziť zdvojeniu povinnosti podávať správy orgán BEREC zohľadní všetky príslušné existujúce informácie, ktoré sú verejne dostupné.

4. Ak informácie nie sú dostupné alebo ich NRO včas nesprístupnila alebo v prípade, keď by podanie priamej žiadosti zo strany orgánu BEREC bolo efektívnejšie a menej zaťažujúce, môže orgán BEREC zaslať riadne odôvodnenú a opodstatnenú žiadosť iným orgánom alebo priamo príslušným podnikom, ktoré poskytujú siete a služby elektronických komunikácií a pridružené zariadenia.

Orgán BEREC informuje príslušné NRO o žiadostiach v súlade s týmto odsekom.

NRA na požiadanie pomáhajú orgánu BEREC pri zbere informácií.

Článok 31

Vyhlásenie o záujmoch

1. Členovia riadiacej rady, výkonný riaditeľ, vyslaní národní experti a ostatní pracovníci, ktorí nie sú zamestnancami orgánu BEREC, vypracujú individuálne vyhlásenie, v ktorom oznámia svoj záväzok a absenciu alebo existenciu akýchkoľvek priamych alebo nepriamych záujmov, ktoré by sa mohli považovať za záujmy s vplyvom na ich nezávislosť.

Vyhlásenia musia byť presné a úplné, vyhotovené v písomnej forme a v prípade potreby aktualizované. Vyhlásenia o záujmoch, ktoré vypracovali členovia riadiacej rady a výkonný riaditeľ, sa zverejňujú.

2. Členovia riadiacej rady, výkonný riaditeľ, vyslaní národní experti, ostatní pracovníci, ktorí nie sú zamestnancami orgánu BEREC a experti, ktorí sa zúčastňujú v pracovných skupinách, najneskôr na začiatku každého zasadnutia presne a úplne oznámia akékoľvek záujmy, ktoré by sa mohli považovať za záujmy s vplyvom na ich nezávislosť v súvislosti s bodmi programu, a zdržia sa účasti na diskusiách a hlasovaní o týchto bodoch.

3. Riadiaca rada stanoví pravidlá prevencie a riadenia konfliktov záujmu predovšetkým v súvislosti s praktickými opatreniami, ktoré sa týkajú ustanovení uvedených v odsekoch 1 a 2.

⁴³

Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 z 13. marca 2015 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 53).

Článok 32

Boj proti podvodom

1. V záujme uľahčenia boja proti podvodom, korupcii a inému protiprávnemu konaniu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2013⁴⁴ orgán BEREC do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia pristúpi k medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999, ktorá sa týka vnútorných vyšetřovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF), a prijme primerané ustanovenia uplatniteľné na všetkých zamestnancov orgánu BEREC s použitím vzoru v prílohe k uvedenej dohode.
2. Európsky dvor audítorov má právomoc vykonávať na základe dokumentov a na mieste audit všetkých príjemcov grantov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorým sa poskytli finančné prostriedky Únie zo strany orgánu BEREC.
3. Úrad OLAF môže vykonávať vyšetřovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, a to v súlade s ustanoveniami a postupmi podľa nariadenia (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadenia Rady (Euratom, ES) č. 2185/96⁴⁵, na účely zistenia, či v súvislosti s grantom alebo zmluvou financovanou orgánom BEREC nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie.
4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1, 2 a 3, musia dohody o spolupráci s príslušnými orgánmi tretích krajín a medzinárodnými organizáciami, zmluvy orgánu BEREC, jeho dohody o grante a rozhodnutia o grante obsahovať ustanovenia, ktorými sa Európsky dvor audítorov a úrad OLAF výslovne splnomocňujú na vykonávanie takýchto auditov a vyšetřovaní v rámci ich právomocí.

Článok 33

Zodpovednosť

1. Zmluvná zodpovednosť orgánu BEREC sa riadi právom rozhodným pre danú zmluvu.
2. Súdny dvor Európskej únie má právomoc vynášať rozsudky na základe akejkoľvek rozhodcovskej doložky v zmluve, ktorú uzatvorí orgán BEREC.
3. Pokiaľ ide o inú ako zmluvnú zodpovednosť, orgán BEREC je povinný v súlade so všeobecnými zásadami, ktoré sú spoločné pre právne poriadky členských štátov, nahradiť všetky škody, ktoré spôsobia jeho útvary alebo zamestnanci pri plnení svojich úloh.
4. V sporoch o náhradu škody v zmysle odseku 3 má právomoc rozhodovať Súdny dvor Európskej únie.
5. Osobná zodpovednosť zamestnancov voči orgánu BEREC sa riadi ustanoveniami služobného poriadku alebo podmienkami zamestnávania, ktoré sa na nich vzťahujú.

Článok 34

Administratívne vyšetřovania

⁴⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetřovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

⁴⁵ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

Činnosti orgánu BEREC podliehajú vyšetrovaniam európskeho ombudsmana v súlade s článkom 228 zmluvy.

Článok 35

Jazykový režim

1. Na orgán BEREC sa vzťahujú ustanovenia nariadenia č. 1/58⁴⁶.
2. Prekladateľské služby potrebné na fungovanie orgánu BEREC zabezpečuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie.

Článok 36

Výbor

1. Komisii pomáha výbor („Komunikačný výbor“). Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
3. Ak sa má stanovisko výboru získať prostredníctvom písomného postupu, tento postup sa ukončí bez výsledku iba v prípade, ak tak v lehote na vydanie stanoviska rozhodne predseda výboru.

KAPITOLA VI

PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 37

Dohoda o sídle a prevádzkové podmienky

1. Potrebné ustanovenia o poskytnutí sídla orgánu BEREC v hostiteľskom členskom štáte a o zariadeniach, ktoré má tento členský štát sprístupniť, ako aj osobitné pravidlá, ktoré sa v hostiteľskom členskom štáte vzťahujú na výkonného riaditeľa, členov riadiacej rady, zamestnancov orgánu BEREC a členov ich rodín, sa vymedzia v dohode o sídle uzatvorenej medzi orgánom BEREC a členským štátom, v ktorom sa sídlo nachádza, po schválení riadiacou radou najneskôr dva roky po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.
2. Hostiteľský členský štát zabezpečí orgánu BEREC čo najlepšie podmienky potrebné na zaistenie jeho plynulého a efektívneho fungovania vrátane viacjazyčného a európsky orientovaného vzdelávania a primeraných dopravných spojení.

Článok 38

Hodnotenie

1. Najneskôr päť rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a potom každých päť rokov Komisia vykoná hodnotenie v súlade s usmerneniami Komisie, ktoré sa týkajú posudzovania výsledkov orgánu BEREC vzhľadom na jeho ciele, mandát, úlohy a sídlo.

⁴⁶ Nariadenie Rady č. 1 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Ú. v. ES L 17, 6.10.1958, s. 385).

Hodnotenie sa zameria najmä na prípadnú potrebu upraviť mandát orgánu BEREC a finančné dôsledky takejto úpravy.

2. Ak Komisia dospieje k záveru, že existencia orgánu BEREC už nie je vzhľadom na stanovené ciele, mandát a úlohy odôvodnená, môže navrhnúť príslušnú zmenu alebo zrušenie tohto nariadenia.

3. Komisia podáva správu o výsledkoch hodnotenia Európskemu parlamentu, Rade a riadiacej rade. Výsledky hodnotenia sa zverejňujú.

Článok 39

Nástupca úradu zriadeného nariadením (ES) č. 1211/2009

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, orgán BEREC je nástupcom úradu, ktorý sa zriadil nariadením (ES) č. 1211/2009 („Úrad BEREC“), pokiaľ ide o vlastníctvo, dohody, právne záväzky, pracovné zmluvy, finančné záväzky a zodpovednosť.

Týmto nariadením najmä nie sú dotknuté práva a povinnosti zamestnancov úradu, ktorý sa zriadil nariadením (ES) č. 1211/2009. Ich zmluvy sa môžu obnoviť podľa tohto nariadenia v súlade so služobným poriadkom a podmienkami zamestnávania a v súlade s rozpočtovými obmedzeniami orgánu BEREC.

2. S účinnosťou od [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] až dovtedy, kým výkonný riaditeľ neprevezme svoje povinnosti vyplývajúce z jeho vymenovania riadiacou radou v súlade s článkom 22, administratívny riaditeľ vymenovaný na základe nariadenia (ES) č. 1211/2009 koná po zvyšok svojho funkčného obdobia ako dočasný výkonný riaditeľ a vykonáva funkcie stanovené v tomto nariadení. Ostatné podmienky zmluvy administratívneho riaditeľa zostávajú nezmenené.

Ako dočasný výkonný riaditeľ vykonáva právomoci menovacieho orgánu. Na základe súhlasu riadiacej rady môže schvaľovať všetky platby kryté finančnými prostriedkami v rámci rozpočtu orgánu BEREC a môže uzatvárať zmluvy vrátane zmlúv so zamestnancami po prijatí plánu pracovných miest orgánu BEREC.

3. Pracovná zmluva administratívneho riaditeľa vymenovaného na základe nariadenia (ES) č. 1211/2009 sa ukončí na konci funkčného obdobia alebo v deň, keď výkonný riaditeľ prevezme svoje povinnosti vyplývajúce z jeho vymenovania riadiacou radou v súlade s článkom 22, podľa toho, čo nastane skôr.

Administratívny riaditeľ, ktorý bol vymenovaný na základe nariadenia (ES) č. 1211/2009 a ktorého funkčné obdobie sa predĺžilo, sa nesmie zúčastniť na výberovom konaní na miesto výkonného riaditeľa, ako sa uvádza v článku 22.

4. Riadiaca rada uvedená v článku 4 pozostáva z členov riadiaceho výboru uvedeného v článku 7 nariadenia (ES) č. 1211/2009, kým nie sú vymenovaní noví zástupcovia.

5. Postup udelenia absolutória, pokiaľ ide o rozpočet schválený na základe článku 11 nariadenia (ES) č. 1211/2009, sa vykonáva v súlade s pravidlami stanovenými v nariadení (ES) č. 1211/2009.

Článok 40

Nadobudnutie účinnosti

Nariadenie (ES) č. 1211/2009 sa zrušuje.

Odkazy na nariadenie (ES) č. 1211/2009 a na Úrad BEREC sa považujú za odkazy na toto nariadenie a na orgán BEREC.

Článok 41

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od [...].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

- 1.1. Názov návrhu/iniciatívy
- 1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB
- 1.3. Druh návrhu/iniciatívy
- 1.4. Ciele
- 1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy
- 1.6. Trvanie a finančný vplyv
- 1.7. Plánovaný spôsob hospodárenia

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

- 2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ
- 2.2. Systémy riadenia a kontroly
- 2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

- 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov
- 3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky
 - 3.2.1. *Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky*
 - 3.2.2. *Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.3. *Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.4. *Súlad s platným viacročným finančným rámcom*
 - 3.2.5. *Príspevky od tretích strán*
- 3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a ktorým sa zrušuje nariadenie č. 1211/2009

1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB⁴⁷

Oblasť politiky: Komunikačné siete, obsah a technológie

Činnosť: **Regulačný rámec pre Digitálnu agendu pre Európu**

1.3. Druh návrhu/iniciatívy

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie**

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu**⁴⁸

☐ Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**

☒ Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

1.4. Ciele

1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

Opatrenia stanovené v tomto navrhovanom nariadení dopĺňajú revíziu existujúceho regulačného rámca pre elektronické komunikácie ako stavebný kameň stratégie jednotného digitálneho trhu spustenej v máji 2015⁴⁹.

Predpokladá preskúmanie súčasného regulačného rámca s cieľom aktualizovať ho a prispôbiť ho vývoju technológií a trhu a zabezpečiť väčší stupeň konvergencie vnútroštátnych právnych predpisov a právnych predpisov Únie a jednotného uplatňovania pravidiel Únie, ako aj všeobecný prístup k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a jeho využívanie.

Regulačný rámec je účinný pri zabezpečovaní konkurencieschopného sektora vo všeobecnosti, ako aj významných výhod pre koncových používateľov, no výsledky v dosahovaní cieľa jednotného trhu sú pomerne skromné. Súlad právnych predpisov sa dosiahol len v obmedzenom rozsahu, čo má vplyv na činnosti cezhraničných poskytovateľov a znižuje predvídateľnosť pre všetkých operátorov a investorov.

Navrhované opatrenia sa zameriavajú na podporu rozvoja skutočného vnútorného trhu elektronických komunikácií v Únii, najmä prostredníctvom lepšej koordinácie regulačných nápravných opatrení a jednotnosti v oblasti regulácie a tvorby prístupových produktov potrebných na podporu skutočného celoeurópskeho telekomunikačného trhu, ktorý má osobitný význam pre podnikových koncových používateľov. Opatrenia majú takisto stimulovať hospodársku súťaž na investovanie do dátového pripojenia s veľmi vysokou kapacitou v celej Únii a zabezpečiť, že zavádzanie sietí dosiahne všetky geografické oblasti s cieľom preklenúť digitálne priepasti. Okrem toho sa budú riešiť rovnaké podmienky medzi tradičnými telekomunikačnými operátormi a internetovými komunikačnými službami a predpokladá sa niekoľko nových ustanovení zameraných na ochranu koncových

⁴⁷ ABM: riadenie podľa činností – ABB: zostavovanie rozpočtu podľa činností.

⁴⁸ Podľa článku 54 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

⁴⁹ Oznámenie „Stratégia pre jednotný digitálny trh v Európe“ zo 6. mája 2015, COM(2015) 192 final.

používateľov pred určitými rizikami súvisiacimi s komunikáciami a zároveň sa odstránia zbytočné alebo prekrývajúce sa pravidlá o ochrane spotrebiteľa.

Primeraná a účinná inštitucionálna štruktúra je kľúčom k zaisteniu pozitívneho a jasného výsledku celkového telekomunikačného regulačného rámca a má zásadný význam pre jednotný digitálny trh. Kompetencie národných regulačných orgánov sa posilnia a zosúladia a niektoré úlohy sa budú lepšie riešiť na európskej úrovni. V stratégii pre jednotný digitálny trh sa uvádza, že meniaci sa trh a technologické prostredie si vyžadujú posilnenie inštitucionálneho rámca, ako aj úlohy orgánu BEREC.

Orgán BEREC bude zohrávať významnú a posilnenú úlohu pri zabezpečovaní účinného vykonávania navrhovaného legislatívneho balíka spoločne s niekoľkými dodatočnými úlohami vrátane určitých „prednormatívnych úloh“ a záväzných právomocí, poskytovania usmernení a správ a vedenia registrov.

Orgán BEREC, ktorý sa rozvíja na plnohodnotnú agentúru, by sa preto stal kľúčovým aktérom, ktorý bude slúžiť cieľu dosiahnutia vnútorného telekomunikačného trhu v Únii. Požiadavka, aby orgán BEREC prispieval k vypracovaniu technických a politických usmernení, sa zvýši. Navrhované opatrenia preto posilňujú štruktúru orgánu BEREC a zároveň mu poskytujú právnu subjektivitu a dodatočnú stabilitu pre jeho strategické riadenie. Orgán BEREC by takisto získal právomoci na požadovanie informácií priamo od operátorov.

1.4.2. *Osobitné ciele a príslušné činnosti v rámci ABM/ABB*

Osobitný cieľ č.

Orgán BEREC prispieva k zlepšeniu fungovania vnútorného trhu v prospech spotrebiteľov aj odvetvia. Navrhované opatrenie, ktoré výrazne zosúladí novú agentúru so spoločným prístupom⁵⁰, posilňuje štruktúru orgánu BEREC a vytvára z neho základný kameň účinného systému regulačných orgánov Únie. Poskytuje tiež orgánu BEREC koordinačnú úlohu vo všetkých oblastiach právomoci národných regulačných orgánov, čím posilňuje jeho úlohu pre vnútorný trh a zabezpečuje účinné vykonávanie a následné opatrenia v súvislosti s jeho rôznymi výstupmi.

Príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

Regulačný rámec pre elektronické komunikácie.

1.4.3. *Očakávané výsledky a vplyv*

Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.

Očakáva sa, že iniciatíva prinesie tieto vplyvy:

Cieľom je premeniť orgán BEREC na plnohodnotnú agentúru (v súlade so spoločným prístupom) schopnú prispievať k lepšiemu fungovaniu vnútorného trhu v oblasti sietí a služieb elektronických komunikácií, predovšetkým k rozvoju cezhraničných služieb elektronických komunikácií, a účinne vykonávať úlohy, ktoré mu boli zverené.

Ďalšie podrobnosti sú uvedené v sprievodnom posúdení vplyvu.

1.4.4. *Ukazovatele výsledkov a vplyvu*

Uveďte ukazovatele, pomocou ktorých je možné sledovať uskutočňovanie návrhu/iniciatívy.

⁵⁰

Pozri: http://europa.eu/agencies/documents/joint_statement_and_common_approach_2012_en.pdf.

Ukazovatele sledovania podľa cieľov sú:

- počet asistencií orgánu BEREC Komisii, na požiadanie a z vlastnej iniciatívy,
- počet asistencií orgánu BEREC národným regulačným orgánom, na požiadanie a z vlastnej iniciatívy,
- počet príslušných záväzných rozhodnutí, ktoré orgán BEREC prijal v príslušných oblastiach,
- počet stanovísk, ktoré vydal orgán BEREC, najmä vo vzťahu k postupom vnútorného trhu na reguláciu trhu a na partnerské preskúmanie rádiového spektra,
- počet usmernení, ktoré vydal orgán BEREC v príslušných oblastiach,
- počet správ, ktoré vydal orgán BEREC v príslušných oblastiach,
- počet odporúčaní a osvedčených postupov, ktoré vydal orgán BEREC, adresovaných vnútroštátnym regulačným orgánom,
- počet činností s partnermi a zainteresovanými stranami.

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. *Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte*

Bez toho, aby boli dotknuté špecifiká odvetví, orgán BEREC musí byť v súlade so spoločným prístupom. V záujme splnenia celkového cieľa, ktorým je rozvoj jednotných regulačných postupov v celej Únii, jeho úlohy musia zahŕňať všetky oblasti, ktoré majú vplyv na vnútorný trh, napríklad aspekty postupov pridelenia rádiového spektra alebo všeobecného povoľovania, ktoré formujú trh; a odzrkadľovať úlohy pridelené národným regulačným orgánom, pretože odteraz budú harmonizované. Jeho administratívne kapacity sa musia zvýšiť, aby zodpovedali ambícii nových úloh, ktoré sú mu pridelené.

1.5.2. *Prínos zapojenia Európskej únie*

Orgán BEREC prispieva k rozvoju jednotných regulačných postupov a jednotného vykonávania regulačného rámca pre elektronické komunikácie. V dôsledku súčasného inštitucionálneho usporiadania sa však orgán BEREC často rozhoduje pre väčšiu flexibilitu alebo najmenší spoločný menovateľ namiesto toho, aby sa zameral na harmonizovaný prístup k jednotnému trhu. Nové opatrenia zvýšia požiadavky na orgán BEREC, aby prispieval k vypracúvaniu technických a politických usmernení. Orgán BEREC bude mať v nasledujúcich rokoch kľúčovú úlohu v podpore jednotného digitálneho trhu. Navrhované opatrenie sa preto zameriava na posilnenie jeho štruktúry, zvýšenie jeho kompetencií a regulačných kapacít a zabezpečenie kontinuity jeho činnosti. Práca orgánu BEREC bude však naďalej vychádzať zo skúseností zástupcov vnútroštátnych regulačných orgánov v rôznych pracovných skupinách a predsedovia národných regulačných orgánov budú naďalej prijímať rozhodnutia na úrovni rady. Zakorenenosť orgánu BEREC v národných regulačných orgánoch je potrebná vzhľadom na technickú povahu rozhodnutí, ktoré bude musieť vykonávať, ako aj na súčasný kontext obmedzených zdrojov agentúr.

1.5.3. *Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti*

Súčasná štruktúra pozostáva z orgánu s právnou subjektivitou (Úrad BEREC), ktorý je najmenšou agentúrou v Únii, a rady regulátorov orgánu BEREC, ktorá je bez právnej subjektivity, no zároveň prijíma stanoviská v oblasti svojej pôsobnosti. Táto štruktúra ukázala svoje obmedzenia.

Nebránila nejednoznačnosti pri vykonávaní predpisov Únie a napriek svojej veľkosti nedokázala prekonať administratívne zaťaženie, ktorému čelí akákoľvek agentúra. Naopak

spôsobila zbytočnú administratívnu záťaž (napr. zdvojenie procesov plánovania a podávania správ pre orgán BEREC a úrad BEREC, prenesenie právomocí menovacieho orgánu na podpredsedu riadiaceho výboru bez možnosti delegovania na administratívneho riaditeľa a ďalšieho subdelegovania). Okrem toho potrebnú regulačnú kapacitu na dosahovanie svojich hlavných cieľov rozvinul len čiastočne.

Spojenie orgánu BEREC a Úradu BEREC by na jednej strane znížilo vyššie uvedenú neefektívnosť a na strane druhej by poskytlo novej agentúre dodatočné zdroje, s ktorými by mohla vykonávať svoju činnosť.

1.5.4. *Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

Návrh je súčasťou revízie regulačného rámca pre elektronické komunikácie, ktorý prispieva k jednému z pilierov stratégie jednotného digitálneho trhu spustenej v máji 2015 a je s ňou v súlade: je jednou z hlavných zložiek balíka, ktorý je základným kameňom právnych predpisov Únie, ktorých cieľom je podporovať hospodársku súťaž, vnútorný trh, záujem koncových používateľov, ako aj dosiahnutie širokého prístupu k dátovému pripojeniu s veľmi vysokou kapacitou a jeho využívanie. Je v súlade s politikou Únie v oblasti hospodárskej súťaže a jednotného trhu.

V kontexte návrhu sa vykonali analýzy zvýšenia efektivity a synergií s ostatnými existujúcimi agentúrami Únie, ale nepoužili sa (podrobnejšie informácie sa nachádzajú v posúdení vplyvu).

1.6. **Trvanie a finančný vplyv**

☐ Návrh/iniciatíva s **obmedzeným trvaním**

- ☐ Návrh/iniciatíva je v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR.
- ☐ Finančný vplyv trvá od RRRR do RRRR.

☒ Návrh/iniciatíva s **neobmedzeným trvaním**

- Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od roku 2019 do roku 2022⁵¹.
- Nasledovať bude bežná prevádzka.

1.7. **Plánovaný spôsob hospodárenia**⁵²

☐ **Priame hospodárenie** na úrovni Komisie

- ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané hospodárenie** s členskými štátmi

☒ **Nepriame hospodárenie** s delegovaním úloh súvisiacich s plnením rozpočtu na:

- ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
- ☐ Európsku investičnú banku (EIB) a Európsky investičný fond,

⁵¹ Vykonávanie sa začne v roku 2019 a bude pokračovať až do roku 2022 v rámci nasledujúceho VFR.

⁵² Vysvetlenie spôsobov hospodárenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovom sídle BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

- ☒ subjekty podľa článkov 208 a 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- ☐ verejnoprávne subjekty,
- ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky,
- ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky,
- ☐ osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.

Poznámky:

--

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

Uveďte časový interval a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Systém monitorovania

V súlade so zakladajúcim nariadením č. 1211/2009 je Komisia povinná uverejniť správu o skúsenostiach získaných v rámci činnosti orgánu BEREC a Úradu BEREC do troch rokov od skutočného začatia činnosti.

Hodnotiaca správa za rok 2012 sa podľa celkových cieľov orgánu BEREC a následných rolí a úloh orgánu BEREC a Úradu BEREC zamerala na to, ako efektívne sa na základe doterajších skúseností orgánu BEREC darilo plniť svoju úlohu s cieľom prispievať k rozvoju vnútorného trhu pre elektronické komunikácie. Hodnotenie zahŕňalo posúdenie pracovných postupov, organizácie a právomocí orgánu BEREC a Úradu BEREC a v prípade potreby odporúčania na zlepšenie. Hodnotenie bolo dokončené v decembri 2012 a bolo zverejnené. Hodnotiaca správa bola postúpená aj Európskemu parlamentu a Rade. Európsky parlament vydal uznesenie so stanoviskom k správe⁵³.

Nedávno si Komisia v kontexte preskúmania objednala tri štúdie: *Substantive issues for review in the areas of market entry, management of scarce resources and general end-users issue*⁵⁴ (Dôležité otázky na preskúmanie v oblasti vstupu na trh, riadenia obmedzených zdrojov a všeobecných aspektov pre koncových používateľov); *Regulatory, in particular access, regimes for network investment models in Europe*⁵⁵ (Regulačné režimy pre modely investovania do sietí v Európe týkajúce sa predovšetkým prístupu) a *Impact Assessment for the Review of the Framework for electronic communications*⁵⁶ (Hodnotenie vplyvu pre revíziu rámca pre elektronické komunikácie). V posledných dvoch štúdiách sa tiež posúdila štruktúra orgánu BEREC a spôsob, akým doteraz vykonával svoje hlavné úlohy.

Nová agentúra sa bude pravidelne preskúmať a hodnotiť. V priebehu piatich rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a potom každých päť rokov Komisia vykoná hodnotenie v súlade s usmerneniami Komisie, ktoré sa týkajú posudzovania výsledkov

⁵³ <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0536+0+DOC+XML+V0//SK>.

⁵⁴ SMART 2015/0003.

⁵⁵ SMART 2015/002.

⁵⁶ SMART 2015/005.

orgánu BEREC vzhľadom na jeho ciele, mandát, úlohy a sídlo. Hodnotenie sa zameria najmä na prípadnú potrebu upraviť mandát orgánu BEREC a finančné dôsledky takejto úpravy. Komisia musí podať správu o výsledkoch hodnotenia Európskemu parlamentu, Rade a riadiacej rade. Výsledky hodnotenia sa musia zverejniť.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Zistené riziká

Zistené riziká sú obmedzené: agentúra Únie už existuje, ale zmení a zosúladí sa so spoločným prístupom a získa nové kompetencie a úlohy. Návrh by preto posilnil jej organizačnú funkciu a viedol by k zvýšeniu efektívnosti. Rozšírenie operačných kompetencií a úloh nepredstavuje skutočné riziko, ak sú naplánované primerané zdroje. Významné nové právomoci v oblasti poradenstva sa týkajú oblastí, v ktorých národné regulačné orgány majú odborné znalosti, z ktorých môže orgán BEREC vychádzať prostredníctvom svojej štruktúry založenej na spolupráci, zatiaľ čo rozhodovacie a prednormatívne kompetencie zahŕňajú oblasti, v ktorých už má orgán BEREC skúsenosti v oblasti poradenstva, hoci rozsah týchto úloh sa zvýši.

Okrem toho navrhovaný štrukturálny, správny a operačný model agentúry, pokiaľ ide o spoločný prístup, zabezpečí zavedenie dostatočnej kontroly, aby orgán BEREC dosahoval svoje ciele. Prevádzkové a finančné riziká navrhovaných zmien sa zdajú byť obmedzené.

2.2.2. Plánovaný spôsob kontroly

Pozri body 2.1 a 2.2.

Účtovné závierky agentúry sa budú predkladať na schválenie Dvoru audítorov, budú podliehať postupu udeľovania absolútoría a plánujú sa audity.

Činnosť agentúry tiež podlieha dohľadu ombudsmana v súlade s ustanoveniami článku 228 zmluvy.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Uveďte existujúce alebo plánované preventívne a ochranné opatrenia.

Budú sa uplatňovať preventívne a ochranné opatrenia orgánu BEREC, a to:

- Platby za všetky požadované služby alebo štúdie kontrolujú zamestnanci agentúry pred zaplatením, berúc do úvahy všetky zmluvné náležitosti, hospodárske zásady a osvedčené finančné alebo riadiace postupy. Ustanovenia proti podvodom (dohľad, požiadavky na podávanie správ atď.) sa zahrnú do všetkých dohôd a zmlúv uzavretých medzi agentúrou a príjemcami akýchkoľvek platieb.

- Na boj proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym aktivitám sa bez obmedzenia uplatňujú ustanovenia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 25. mája 1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF).

Agentúra do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia pristúpi k medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Komisiou Európskych spoločenstiev o vnútornom vyšetrovaní vykonávanom Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) a bezodkladne vydá príslušné ustanovenia uplatniteľné na všetkých zamestnancov agentúry.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo/opis	DRP/NRP ⁽⁵⁷⁾	krajín EZVO ⁵⁸	kandidátskych krajín ⁵⁹	tretích krajín	v zmysle článku 18 ods. 1 písm. aa) nariadenia o rozpočtových pravidlách
1.a Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	09 02 04 <u>Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) – Úrad – Subvencia</u>	DRP	ÁNO	NIE	NIE	NIE
5. Administratívne výdavky	09 01 01 Výdavky vzťahujúce sa na zamestnancov v aktívnom pracovnom pomere v oblasti politiky komunikačných sietí, obsahu a technológií	NRP	NIE	NIE	NIE	NIE
	09 01 02 Výdavky vzťahujúce sa na externých zamestnancov v aktívnom pracovnom pomere v oblasti politiky komunikačných sietí, obsahu a technológií	NRP	NIE	NIE	NIE	NIE
	09 01 02 11 Ostatné výdavky na riadenie	NRP	NIE	NIE	NIE	NIE

⁵⁷ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

⁵⁸ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

⁵⁹ Kandidátske krajiny a prípadne potenciálne kandidátske krajiny západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky (v mil. EUR)

v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	1a	Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť
---	-----------	---

BEREC			Základ 2017⁶⁰	Rok 2019	Rok 2020	SPOLU 2019 – 2020
Výdavky na zamestnancov (hlava 1)	Závázky	-1	2,302	3,410	4,064	7,474
	Platby	-2	2,302	3,410	4,064	7,474
Výdavky na infraštruktúru a prevádzkové výdavky (hlava 2)	Závázky	(1a)	0,359	0,444	0,579	1,023
	Platby	(2a)	0,359	0,444	0,579	1,023
Prevádzkové výdavky (hlava 3)	Závázky	(1b)	1,585	2,054	2,812	4,866
	Platby	(2b)	1,585	2,054	2,812	4,866
Rozpočtové prostriedky pre orgán BEREC	Závázky	= 1 + 1a + 1b	4,246	5,908	7,455	13,363

⁶⁰

Základný scenár na rok 2017 sa poskytuje len na účely porovnania a odráža údaje v návrhu rozpočtu na rok 2017 (Úrad BEREC). 220 000 EUR z tejto sumy sú pripísané príjmy.

SPOLU	Platby	= 2 + 2a + 2b	4,246		5,908	7,455	13,363⁶¹
--------------	--------	---------------	--------------	--	--------------	--------------	----------------------------

⁶¹ Potenciálne prínosy a úspory pre členské štáty, najmä pokiaľ ide o posilnené právomoci prenesené na agentúru, ako aj pre Komisiu, boli predmetom analýzy v rámci posúdenia vplyvu. Od novej agentúry sa očakáva, že v budúcnosti zachová súčasné dohody o poskytovaní služieb uzavreté s Komisiou (účtovník a používanie určitých aplikácií a nástrojov) a s ďalšími agentúrami Únie (s agentúrou ENISA, pokiaľ ide o externé uchovávanie záložných údajov a koordinátora vnútornej kontroly), ktoré by sa mohli ešte viac rozšíriť do nových oblastí.

Okruh	viacročného	finančného	rámca:	5	„Administratívne výdavky“
--------------	--------------------	-------------------	---------------	---	---------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)

		Základ 2017 ⁶² 3		Rok 2019 3	Rok 2020 3	SPOLU 2019 – 2020 ⁶³
GR CNECT						
• Ľudské zdroje		0,356		0,356	0,356	0,712
• Ostatné administratívne výdavky		0,030		0,030	0,030	0,060
GR CNECT SPOLU		0,386		0,386	0,386	0,772

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 5 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závazky spolu = Platby spolu)	0,386		0,386	0,386	0,772
--	--------------------------------	-------	--	-------	-------	--------------

		Základ 2017 ⁶⁴		Rok 2019	Rok 2020	SPOLU 2019 – 2020
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 5 viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	4,632		6,294	7,841	14,135
	Platby	4,632		6,294	7,841	14,135

⁶² Základný scenár na rok 2017 sa poskytuje len na účely porovnania.

⁶³ Zachováva sa súčasná úroveň zdrojov GR CNECT. Očakáva sa však, že orgán BEREC si bude vyžadovať menšiu podporu od svojho materského GR, pokiaľ ide o administratívne úlohy a súlad s predpismi EÚ pre decentralizované agentúry a väčšiu podporu v nových operačných oblastiach, ako aj zvýšenú účasť na úrovni riadiacej rady (dvaja zástupcovia namiesto jedného).

⁶⁴ Základný scenár na rok 2017 sa poskytuje len na účely porovnania.

3.2.2. *Odhadovaný vplyv na rozpočtové prostriedky agentúry*

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy ⁶⁵ ↓	Rok 2019	Rok 2020	SPOLU 2019 – 2020
Osobitné činnosti			
Prednormatívne úlohy a záväzné právomoci	0,226	0,309	0,535
Regulačné usmernenia	0,698	0,956	1,654
Prieskum trhu	0,103	0,141	0,244
Partnerské preskúmanie rádiového spektra	0,041	0,056	0,097
Funkcie registra	0,021	0,028	0,049
Horizontálne činnosti			
Činnosti riadiacej rady	0,308	0,422	0,730
Pomoc a poradenstvo pre Komisiu a ďalšie inštitúcie EÚ	0,410	0,563	0,973
Podpora a pomoc národným regulačným orgánom	0,041	0,056	0,097
Medzinárodná spolupráca	0,144	0,197	0,341
Poskytovanie regulačnej/odbornej prípravy pre národné regulačné orgány	0,062	0,084	0,146
NÁKLADY SPOLU	2,054	2,812	4,866

⁶⁵

Táto tabuľka obsahuje len operačné výdavky podľa hlavy 3.

Orgán BEREC bude zohrávať významnú a posilnenú úlohu pri zabezpečovaní účinného vykonávania navrhovaného legislatívneho balíka spoločne s niekoľkými dodatočnými úlohami. Tieto úlohy sú technického charakteru a budú zamerané na oblasti, v ktorých existuje cezhraničný rozmer alebo v ktorých by usmernenia od orgánu BEREC mohli pomôcť národným regulačným orgánom zabezpečiť jednotné uplatňovanie regulačného rámca pre elektronické komunikácie.

Konkrétne bude mať orgán BEREC určité „prednormatívne úlohy“ (najmä v súvislosti s výpočtom maximálnych sadziieb za ukončenie volania), ako aj určité záväzné právomoci, keďže bude vydávať rozhodnutia o identifikácii nadnárodných trhov a o vzore zhrnutia zmluvy (tieto nové úlohy sú zahrnuté v kapitole „prednormatívne úlohy a záväzné právomoci“, pozri tabuľku vyššie).

Zároveň vydá usmernenia o vykonávaní povinností národných regulačných orgánov, pokiaľ ide o geografické prieskumy infraštruktúry/investícií, ako aj o spoločných prístupoch k uspokojeniu nadnárodného dopytu koncových používateľov. Takisto bude prijímať usmernenia o minimálnych kritériách pre referenčnú ponuku, nákladových modeloch na stanovenie sadziieb za ukončenie volania, požiadavkách na riadenie číslovania a o príslušných parametroch kvality služby a uplatniteľných metódach merania. Okrem toho bude BEREC poskytovať správy o možných hrozbách pre prepojenie koniec-koniec medzi koncovými používateľmi alebo ohrozeniach efektívneho prístupu k tiesňovým službám v kontexte zisťovania potreby noriem (tieto nové úlohy sú zahrnuté v rámci kapitoly „Regulačné usmernenia“).

Úloha orgánu BEREC vo vzťahu k postupom vnútorného trhu na reguláciu trhu je posilnená. Stanovisko orgánu BEREC bude mať teraz smerodajnú úlohu pri rozhodovaní Komisie, či by príslušný národný regulačný orgán mal stiahnuť navrhované regulačné opatrenie. Navrhuje sa, aby Komisia mohla v prípade, že sa orgán BEREC stotožní s vážnymi pochybnosťami Komisie, prijať rozhodnutie vyžadujúce od národného regulačného orgánu stiahnuť oznámené opatrenia (tieto nové úlohy sú zahrnuté v kapitole „Prieskum trhu“).

Orgán BEREC bude tiež zodpovedný za nový proces *partnerského preskúmania* v súvislosti s procesom pridelenia práv na využívanie rádiového spektra. Týka sa to predovšetkým preskúmania vnútroštátnych opatrení pri pridelení práv na využívanie rádiového spektra, ktoré môžu ovplyvniť fungovanie trhov bezdrôtového pripojenia alebo by inak významne formovali hodnotu zdrojov rádiového spektra. Orgán BEREC bude vydávať (nezáväzné) stanoviská k týmto návrhom opatrení na základe technického a ekonomického posúdenia (tieto nové úlohy sú zahrnuté v kapitole „Partnerské preskúmanie rádiového spektra“).

Orgán BEREC takisto získa zodpovednosť za vedenie registra podnikov poskytujúcich siete a služby elektronických komunikácií a registra čísel s extrateritoriálnym používaním (tieto nové úlohy sú zahrnuté v kapitole „Funkcie registra“).

Okrem toho niektoré úlohy, ktorými je orgán BEREC poverený podľa nariadenia č. 531/2012 (nariadenie o roamingu) a nariadenia 2015/2120 (nariadenie TSM) (napr. vydávaním usmernení týkajúcich sa neutrality siete, zabezpečenie vstupov pre návrhy vykonávacích aktov Komisie o roamingu atď.), sa teraz budú vykonávať pod záštitou novej agentúry a budú vyžadovať určité dodatočné zdroje⁶⁶ (pozri kapitoly „Regulačné usmernenia“ a „Pomoc a poradenstvo pre Komisiu a ostatné inštitúcie EÚ“).

⁶⁶ V minulosti sa v prípade pridelenia nových úloh orgánu BEREC neupravili zdroje pre úrad BEREC (agentúra Únie poskytujúca podporu rade regulačných orgánov).

Zriadením plnohodnotnej agentúry sa takisto niektoré horizontálne činnosti, ktoré v súčasnosti vykonávajú najmä zamestnanci národných regulačných orgánov, budú do určitej miery internalizovať v novej agentúre (napríklad príprava pracovného programu orgánu BEREC – vrátane regulačných činností – ktorú v súčasnosti vykonávajú zamestnanci národného regulačného orgánu budúceho predsedu, príprava pracovných podmienok o spolupráci s orgánmi tretích krajín atď.).

Výrazné zvýšenie počtu úloh si vyžaduje pridelenie dodatočných zdrojov (vrátane zamestnancov) na zabezpečenie primeraného fungovania orgánu BEREC a plnenia jeho úloh.

3.2.3. Odhadovaný vplyv na ľudské zdroje agentúry

3.2.3.1. Zhrnutie

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:
- *odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času*

Ľudské zdroje	Základ 2017 ⁶⁷		Rok 2019	Rok 2020
Základ	26		26	26
Zmeny	0		9	18
Upravený základ	26		35	44
Plán stavu zamestnancov (v počte osôb) (AD/AST)	14		14	14
Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)	12		21	30
<i>z toho zmluvní zamestnanci</i>	8		13	19
<i>z toho vyslaní národní experti</i>	4		8	11
Zamestnanci spolu	26		35	44⁶⁸

⁶⁷ Základný scenár na rok 2017 sa poskytuje len na účely porovnania.

⁶⁸ Ako sa uvádza v bode 1.6, vykonávanie sa začne v roku 2019 a bude pokračovať až do roku 2022 v rámci nasledujúceho VFR. V dôsledku súčasnej situácie obmedzených zdrojov sú ľudské zdroje navrhnuté na obdobie rokov 2019 – 2022 tvorené zmluvnými zamestnancami a vyslanými národnými expertmi. Na základe posúdenia vplyvu sa celkový počet zamestnancov potrebných pre BEREC na to, aby mohol plniť svoje nové úlohy v rámci rozšíreného mandátu, odhaduje na 60 ekvivalentov plného pracovného času na konci vykonávacieho obdobia 2019 – 2022.

Výdavky na zamestnancov ⁶⁹	Základ 2017		Rok 2019	Rok 2020
Plán pracovných miest	-		1,876	1,876
Pracovné miesta (počet osôb)				
Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)				
- z toho zmluvní zamestnanci	-		0,910	1,330
- z toho vyslaní národní experti	-		0,624	0,858
Zamestnanci spolu	2,302		3,410	4,064

Ďalší zamestnanci potrební pre orgán BEREK v roku 2020 vo vzťahu k jeho novým úlohám na základe rozšíreného mandátu ⁷⁰ (podrobne podľa úloh)	
Zamestnanci spolu (ekvivalent plného pracovného času)	Nové úlohy
4	Prednormatívne úlohy a záväzné právomoci
5	Regulačné usmernenia
2	Prieskum trhu
1	Partnerské preskúmanie rádiového spektra

⁶⁹ Základný scenár na rok 2017 sa poskytuje len na účely porovnania. Výpočet personálnych výdavkov v rokoch 2019 a 2020 vychádza z priemerných nákladov na zamestnancov s „úpravou“ (Ares(2015)5703479 z 9. decembra 2015), čo by vysvetľovalo časť nárastu výdavkov v porovnaní s rokmi 2017 až 2019.

⁷⁰ Na základe posúdenia vplyvu a bez toho, aby bol dotknutý ďalší viacročný finančný rámec, sa celkový počet dodatočných zamestnancov, ktorých orgán BEREK potrebuje na plnenie úloh v rámci svojho rozšíreného mandátu, odhaduje na 34 ekvivalentov plného pracovného času, čo predstavuje celkový počet zamestnancov v hodnote 60 ekvivalentov plného pracovného času na konci vykonávacieho obdobia 2019 – 2022.

1	Funkcie registra
1	Medzinárodná spolupráca
2	Pomoc a poradenstvo pre Komisiu a ďalšie inštitúcie EÚ
2	Podpora riadenia a administratívna podpora
18	

3.2.3.2. Odhadované potreby ľudských zdrojov pre príslušné GR

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Odhady sa zaokrúhľujú na celé čísla (alebo najviac na jedno desatinné miesto)

	Rok 2019	Rok 2020
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)		
XX 01 01 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	3	3
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)⁷¹		
XX 01 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového balíka prostriedkov)		
SPOLU	3	3

XX predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie činnosti a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

⁷¹ ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

Úradníci a dočasní zamestnanci	Zastupujú Komisiu v riadiacej rade agentúry. Vypracúvajú stanoviská Komisie k jednotnému programovému dokumentu orgánu BEREC a monitorujú jeho vykonávanie. Dohliadajú na prípravu rozpočtu agentúry a monitorujú jeho plnenie. Pomáhajú agentúre pri rozvoji jej činností v súlade s politikami Únie, a to aj prostredníctvom účasti na stretnutiach pracovných skupín.
Externí zamestnanci	

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

- ☐ Návrh/iniciatíva je v súlade s platným viacročným finančným rámcom.
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje zmenu v plánovaní príslušného okruhu vo viacročnom finančnom rámci.

Vysvetlite požadovanú zmenu v plánovaní a uveďte príslušné rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

- ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje, aby sa použil nástroj flexibility alebo aby sa uskutočnila revízia viacročného finančného rámca⁷².

Vysvetlite potrebu a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

3.2.5. Príspevky od tretích strán

- ☐ Návrh/iniciatíva nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.
- ☒ Návrh/iniciatíva zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2019	Rok 2020
EZVO	p.m. ⁷³ .	p.m.
Ostatné príspevky (členské štáty, národné regulačné orgány atď.)	p.m.	p.m.
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU	p.m.	p.m.

⁷²

Pozri body 19 a 24 medziinštitucionálnej dohody.

⁷³

Presná suma pre nasledujúce roky bude známa, keď sa stanoví faktor proporcionality EZVO na príslušný rok.

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- ☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má finančný vplyv na príjmy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:
 - ☐ vplyv na vlastné zdroje
 - ☐ vplyv na rôzne príjmy